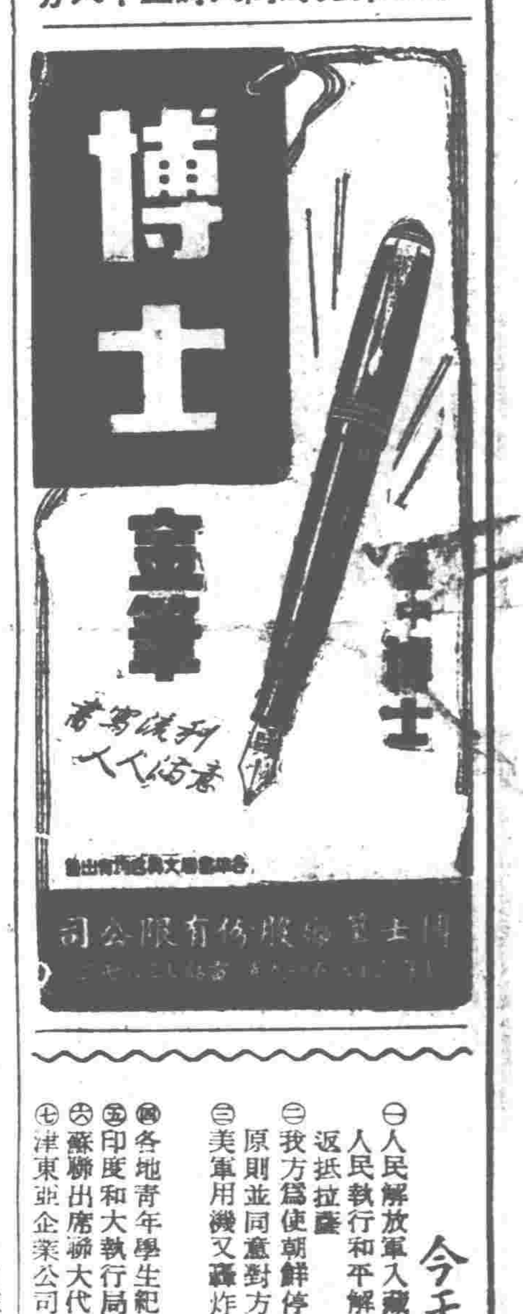
進步日報

第一〇〇七號
社址　天津羅斯福路二一四號
全國各地郵局均可訂閱
今天本報一大張
售人民幣六百元不加郵費
電報掛號四一四四　郵政信箱一〇〇
總編室 2.4143 2.4142　政教組 2.4024 2.5127　財政經濟組 2.4508　工業組 2.4023　社會服務組 2.4536　經理室 2.4190　廣告課 2.0949　印刷部 2.4020　電話訂報 2.5145
昨日印完時間六時三十六分



今天本報新聞提要

㈠人民解放軍入藏部隊寫信給毛主席和全國人民保證團結西藏人民執行和平解放西藏協議　班禪行轅堪布會議廳計晉美等返抵拉薩
㈡我方為使朝鮮停戰談判迅速進展提出解決第三項議程的四點原則並同意對方建議召開另一小組委員會討論俘虜的安排問題
㈢美軍用飛機又轟炸開城附近地方雙方調查屬實美方無法抵賴（以上一版）
㈣各地青年學生紀念「一二·九」十六週年
㈤印度和大執行局會議決擴大和平運動
㈥蘇聯出席勞大代表團接見法國人民代表（以上二版）
㈦津東亞企業公司提前二十天完成全年生產任務（三版）

人民解放軍入藏部隊
寫信給毛主席和全國人民
保證團結西藏人民執行和平解放西藏協議

【新華社拉薩十一日電】人民解放軍入藏部隊寫信給中國共產黨中央委員會、中央人民政府、毛主席、全國人民和全國人民解放軍。文如下：

敬愛的中國共產黨中央委員會、中央人民政府、毛主席、全國父老兄弟姊妹和全國兄弟部隊的同志們：

從去年一月我們接受了毛主席、朱總司令解放西藏、鞏固國防的光榮任務以來，在中國共產黨、中央人民政府和毛主席的英明領導下，在西南軍區首長直接指揮之下，在全國人民特別是西南人民和藏族自治區的人民以及西南各級人民政府的熱烈支援之下，在兄弟部隊的幫助之下，我入藏部隊全體指揮員、戰鬥員已勝利地到達拉薩和日喀則，並在繼續前進。在二十二個月的進軍和建設的任務中，我們得到了你們給我們的成千成萬噸的物資，保證了我們進軍和建設任務的勝利完成。我們堅決執行了中央人民政府和毛主席所規定的少數民族政策，因而團結了廣大藏族人民，在去年解放的康藏高原地區，現在已呈現了新生的朝氣。今年，和平解放西藏辦法的協議簽訂後，進藏部隊各部在五十到一百天的長途跋涉中，穿過了幾百里人烟稀少的草原，跨過了無數雪山冰河。許多的藏民運輸隊從數千里路以外運來大批的物資，使我們順利地戰勝了惡劣的自然環境和其他困難。我們吃着罐頭食品、牛肉、酥油和糌粑，穿着可以抗拒雨、雪、風、雹和寒冷的衣服。當我們行軍後休息在像屋子一樣舒適的帳篷裏的時候，我們就想到你們對我們的深厚關切，我們克服困難的勇氣就格外增加。我們到達拉薩後，不斷地收到你們給我們的祝賀電報，我們也和你們一樣地為祖國的統一和西藏的和平解放而歡呼。我們謹以即將開始的冬季大生產來答覆你們對我們的支援，謹以進一步團結西藏人民徹底實現和平解放西藏辦法的協議作為向你們的獻禮。我們向你們宣誓：保證把西藏建設得像內地一樣美好，並警惕地捍衛祖國國防。

中國人民解放軍入藏部隊司令員張國華率全體指揮員戰鬥員敬上

班禪行轅堪布會議廳計晉美等返抵拉薩

【新華社拉薩十一日電】離開西藏二十八年的班禪行轅堪布會議廳計晉美等二百多人，已在一日由青海返抵拉薩。駐在拉薩的人民解放軍和西藏地方政府的代表以及拉薩僧俗人民，都到郊外歡迎。二日，西藏地方政府派出札薩（官銜）阿旺堅贊等官員向計晉美等敬獻哈達。二日，人民解放軍進藏部隊司令員張國華、政治委員譚冠三兩將軍設宴歡迎計晉美等二百多人。張國華將軍在宴會上說：「在各族人民偉大領袖毛主席領導下，西藏人民與全國各族人民團結起來了，西藏內部也團結起來了。班禪行轅堪布會議廳的工作人員重新回到拉薩，這是值得慶賀的事情。」接着由計晉美講話。他衷心地感激毛主席的領導，並表示：今後一定在中央人民政府領導下，為迅速徹底實現和平解放西藏辦法的協議而努力。最後由中央人民政府代表張經武講話。他指出：「只要西藏人民團結一致並和全國各民族團結一致，就一定能徹底把帝國主義侵略勢力逐出西藏。」

到會人員紛紛為毛主席的健康乾杯，為西藏內部永遠團結乾杯，為達賴喇嘛和班禪額爾德尼的健康乾杯。宴會後，進藏部隊並舉行晚會，演出精彩節目多種。

我方為使停戰談判迅速進展
提出解決第三項議程四點原則
並同意對方建議召開另一小組委員會討論第四項議程關於俘虜的安排問題

【本報開城十一日專電】為使朝鮮停戰談判迅速進展，並早日實現世界人民渴望的朝鮮停戰，我方今天同意並開始與對方討論戰俘問題，由雙方另組一小組會進行。我方代表明確主張，雙方應在停戰協議簽字後，立即釋放戰俘。李相朝將軍說：「我們充分準備來討論戰俘問題，並且準備在停戰協定簽字後釋放戰俘。」他並且詢問美方代表：「你們是不是準備在停戰協定簽字後釋放一部分戰俘而扣留一部分戰俘？」他更向美方指出：「你方慣於自稱為人道主義者，那麼停戰後讓戰俘回家，過快樂生活，應該是最人道主義的了。」我方要求對方明日會上能作明白的答覆。

關於討論戰俘問題的必要材料，我方早準備齊全。我方認為停火後最重要問題就是釋放戰俘。

對方仍在採用拖延手段，對戰俘問題既不肯對我方所提原則表示意見，對中立國組織監察機構的建議，仍然是既不表示接受，也不表示拒絕。三十天的期限已過去一半了，對方究竟有無誠意要談判迅速進展，早日達成停戰協議，是愛好和平的人民應予嚴密注視的。

【新華社開城十一日電】十一日上午朝鮮停戰談判的我方代表團通知對方，同意對方的建議，召開另一小組委員會討論第四項議程關於俘虜的安排問題。我方出席第四項議程的小組委員會的代表是李相朝將軍，參謀柴成文上校。我方出席第三項議程的小組委員會的代表改為解方將軍與參謀張春山上校。十一日的第三項議程的小組委員會中，對方對我方在十二月三日提出的雙方不得從朝鮮境外進入任何軍事力量與武器彈藥，邀請中立國家成立監察機構的補充建議，繼續拒絕表示態度。我方代表再度提出解決第三項議程的四點基本原則：

（一）不得干涉內政。對於朝鮮境內的一切設備的修建，雙方均無權干涉和視察。

（二）雙方武裝力量應按照已有的軍事分界線的協議，限期撤出對方的後方與沿海島嶼和海面。

（三）停戰期間一切軍事力量與武器彈藥不得自朝鮮境外繼續輸入。

（四）非軍事區以外的雙方同意的後方口岸的任何必要視察，必須由中立國家所組成的監察機構進行。

在第四項議程的小組委員會上，我方代表提出雙方在停戰協議簽字後迅速遣送全體戰俘的原則。但對方對我方所提的這一原則亦拒絕表示明確態度，而聲稱雙方俘虜應在所謂公平與平等的基礎上進行交換的釋放，不應給予一方以所謂片面的軍事利益。我方代表嚴詞質問對方是否必須在停戰後釋放一部分俘虜而扣留另一部分俘虜，並要求對方在十二日的會上給予正面的答覆。

美軍用飛機又違反中立區協議
轟炸掃射開城附近地方
雙方聯絡官調查屬實美方無法狡賴

【本報開城十一日專電】正當朝鮮停戰談判由於對方拖延毫無進展時，敵機竟又違反雙方簽訂的中立區協議，在十一日零時四十五分至一時月光如晝的夜晚，侵入開城區上空盤旋、轟炸、掃射達四次之多。記者深夜至出事地點採訪，在對方協議不加攻擊的開城區內，發現炸彈坑和若干機槍掃射的彈痕。

今天上午雙方聯絡官進行調查，發現證據確實，還發現一個未爆發的炸彈。對方當即表示：㈠是夜開城區確有空襲；㈡炸彈、機槍彈確是美國的；㈢美機確係違反協議襲擊開城區內目標；㈣進行調查後即行答覆。

【新華社開城十一日電】十一日零時四十五分，美方軍用飛機一架又一次侵入中立區，在開城附近麗陵里地方投彈二枚，並施行機槍掃射。十一日上午八時三十分，我方聯絡官協同對方聯絡官進行實地調查，並向對方提出抗議。對方無從抵賴，承認確有違反中立區協議的事件發生，並承認炸彈及機槍子彈均係美國製造，但聲明仍須在美軍中進行調查。

出席世界和理會代表團回國
首都各界人民集會歡迎

【新華社北京十一日電】首都各界在十一日下午二時舉行歡迎中國出席世界和平理事會維也納會議代表團回國大會。大會由中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會總會及華北總分會、北京市分會聯合主持。出席大會的有郭沫若、陳叔通、茅盾、蔡廷鍇、章伯鈞、冀朝鼎和各人民團體、各機關等代表一千五百多人。

大會由中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會副主席陳叔通致開會詞。陳叔通說，世界和平理事會維也納會議通過的莊嚴的決議，完全符合我們全中國人民的要求和全世界廣大愛好和平人民的意志。代表全世界四分之一人口的中國代表團，帶了我們全國四億七千五百萬人民保衛和平的堅決信念去參加會議，就是向全世界表示了我們中國人民對保衛世界和平的無比熱誠。它的意義是特別重大的。

代表團團長郭沫若詳細報告了參加世界和平理事會維也納會議的情形和會議的成就。接着由茅盾報告了維也納會議通過關於各國文化交流問題的決議的情況。冀朝鼎也應邀報告了出席國際經濟會議籌備委員會十月間在哥本哈根舉行的會議的情形。

朝中人民軍擊退各線犯敵
渡海反擊收復大和小和島

【新華社朝鮮前線十一日電】本社前線記者報道：美國侵略者連日仍迫使其渴望停戰的美國士兵及其僕從國的士兵沿着漫長而寒冷的戰線進行頻繁的小規模攻擊。朝鮮人民軍和中國人民志願軍在各線各個陣地上，用各種砲火和自動武器的火力擊退和殺傷進攻的敵人。

在東線，三日晨，五百多個敵軍兩次進犯北漢江以東五一零高地，都被我軍某部猛烈砲火擊退。到下午五時，美軍一個連又向楊口以北一零五二高地進攻。守衛該地的我軍英勇迎擊，殺傷敵人四十多人後迫敵後退。另一股向石寺里以東高地進犯的一百多個敵人，在前進時遭到我軍砲火的轟擊，死亡三十多人。五日，敵軍先後用一個排到兩個排的兵力進犯北漢江以東的一個無名高地，也被我軍擊退，敵傷亡三十多人。同日，敵軍兩個排攻擊我沙汰里以東陣地，遭到嚴重殺傷後潰退。

在中線東部，二日，敵軍一個排竄擾到金城附近時，遭我軍砲火轟擊，打得敵人四散逃回。同日，敵軍各以一個排分別進犯金城附近的二九零、四一四點四、三零零等高地，也都被我軍密集的火力擊退。三日，敵軍約五千人進犯到金城以東科湖里以北四七二點七高地，被我殺傷多人後向南逃去。四日晨，敵軍一百多人集結在金城以東座首洞以南無名高地，準備向我軍陣地進犯。我軍立即用砲火轟擊該地，敵人被殺傷過半。五日晨，敵一個連分別進犯金城東南轎岩山東北、雙嶺洞以西及西北無名高地；同時，敵軍一個連又攻擊我松室里以西高地，都被我軍擊退，敵傷亡數十人。

在西線，三日下午，敵軍步兵三十多人在兩輛戰車掩護下向鐵原以西某高地進攻，被我砲火擊退。同時，敵軍二十多人竄犯上浦防東山，也被我擊退。

侵略軍為配合其小規模的攻擊，在各處連日砲擊我軍陣地，我軍在各處也用大砲還擊。十一月三十日，我軍某部在強大砲火配合下，在西海岸渡海反擊大和島、小和島的敵軍，奮戰到次日下午，殲侵佔該兩島的敵人一百四十多名，收復該兩島。一日夜十一時五十分，我軍某部反擊金城西北七公里處的敵軍陣地，四十分鐘後佔領該地，殲滅守敵李偽軍第六師的兩個排大部。二日，我軍一部反擊侵佔楊口以北一二一一高地東南的一個無名高地，殺傷敵三十多人。

南京開展增產節約運動
協商委會組織各界學習
柯慶施號召反對貪污浪費

【新華社南京十一日電】為了大張旗鼓地反對貪污浪費，反對官僚主義，開展增產節約運動，南京市各界人民代表會議協商委員會組織的南京市學習總委員會決定全市機關幹部、工廠、企業、各民主黨派、各人民團體和各界愛國民主人士進行二十天的學習，學習中國人民政協第一屆全國委員會第三次會議的重要文件。學習中，各機關、團體的工作人員應具體檢查和批判舊社會遺留下來的鋪張、浮華等思想影響，堅決反對貪污浪費，反對官僚主義作風，並訂出增產節約的方案。

中國共產黨南京市委員會書記、南京市人民政府市長柯慶施八日在全市幹部大會上作動員報告時，闡明了增產節約運動的重大政治意義。他號召全市共產黨員和非黨群眾一齊行動起來，大張旗鼓地進行反對貪污、浪費，反對官僚主義的鬥爭，保證增產節約運動的深入發展。他強調指出：增產節約運動不是一般突擊性的臨時工作，必須充分發動群眾，自上到下，從內到外，幹部檢查和群眾的監督相結合，展開一個廣泛的、持久的、熱烈的群眾運動。領導機關要組織檢查組進行深入檢查。各單位負責人要親自動手，以身作則，倡導這一運動。凡有貪污、浪費以及官僚主義錯誤的人必須徹底坦白反省。他在報告中具體規定十二月底應完成思想檢查工作，各單位應通過總結訂出精簡節約方案、計劃以及實現計劃的各種制度，然後轉入增產節約的經常工作。

蘇聯工業生產中的節約制度

新華社駐莫斯科記者　李何

有一次，我們在莫斯科謝爾巴科夫絲織廠參觀，當我們走到織布機跟前的時候，紡織廠的總工程師請女工接線頭給我們看。女工在斷線地方迅速地接了線，摘掉了接線後多餘的不到一寸的線頭。總工程師馬上從地上揀起這根線頭，嚴肅地批評了女工，說摘掉的線頭太長了，並且向女工解釋了積少成多的道理，叫女工注意節約。這件事留給我們深刻的印象，使我們認識到了一寸線頭包含有原則問題，同時也引起我對蘇聯節約制度的注意。

蘇聯經濟企業的工作人員，尤其是主管人員，把節約看作時刻要遵守的經常的制度。這是偉大的斯大林所指示的原則。遠在一九二六年四月，當蘇聯走向工業化大建設的時候，斯大林和古比雪夫代表布爾什維克黨中央向全黨發出一封「關於為節約制度而作的鬥爭」的信，信裏強調指出：「在我們缺乏設備的情形下，最大限度地減縮一切非絕對必需的以及沒有也過得去的開支，儲蓄每一個小戈貝克，為我們工業的需要有系統地積累資金。」「為節約制度所作的鬥爭，應當成為經濟機關的一切領導者和管理者的事業，尤其是在經濟機關工作的一切共產黨員的事業。」

多年來，蘇聯人民根據這個原則建立了節約制度，他們把節約制度當作正確地經營、管理生產企業的根本方法之一。在蘇聯進行國家工業化和農業集體化時期，節約制度在保證積累資金和保證資金的正當用途方面起了巨大的作用。在蘇聯進行偉大的衛國戰爭時期，節約制度保證了對前線的源源不絕的供給；例如，當時雖然許多廠、礦、電力站淪入敵手，但是由於充分地發揮每一寸線、每一塊煤、每一度電的力量，蘇聯工業仍能節省了幾百萬噸鐵、幾十萬噸有色金屬和幾十億瓩時電力。戰後，蘇聯在發展國民經濟和加緊共產主義建設當中，更加重視節約制度。在生產中出現了各種形式的節約競賽運動。

蘇聯生產戰線上的集體或個人，在尋找節約的可能性時，總是特別注意原料、材料、燃料和電力。因為這些資料是工業產品成本的主要成分：它們平均佔成本的百分之七十（在機器製造業部門低些，在冶金、化學、伐木、製革、紡織、食品等工業部門高些）。因此，合理地使用原料、材料、燃料和電力，以減低這些資料在每一件產品上的耗費，就能夠使得產品成本降低和資金積累增高。人們至今還珍重和堅持着莫斯科庫巴維因細絨廠女工羅日爾娃和莫斯科「巴黎公社」製鞋廠女工科拉貝爾尼科娃所先後發起的全國規模的節約運動——全蘇節約材料並且用節約下來的材料生產超額產品的運動。由於推行這個全蘇節約運動，蘇聯紡織工業工人在一九五零年超計劃出產了二千四百萬公尺的棉織品和麻織品，三百二十五萬公尺的毛織品，百餘萬公尺的絲織品；蘇聯一百五十三個製鞋、製毛皮、製氈企業在一九五零年額外出產了二百五十萬雙皮鞋、十八萬八千雙氈鞋和許多毛皮貨。這就是節約每一寸線、每一寸皮的結果。偉大的共產主義建設工程開始以後，哈爾科夫運輸機器製造廠的工人提出了為增加偉大共產主義建設工程的資金而節約金屬和材料的競賽。他們在一九五一年第一季節約了一百一十噸生鐵、一百八十七噸黃油、二十五噸汽油、約三十噸揮發油。蘇聯一九五一年總發電量計劃為一千零四十億瓩時，工業上廣泛地使用電力，因此節約電力有巨大的意義。莫斯科的工業和運輸企業一九五一年頭十個月就節約了一億八千二百萬瓩時以上的電力；利用節約下的這些電力，足夠生產一百萬噸鋼，或者三億六千四百萬雙皮鞋，或者二十億公尺布。

愛護現有的裝備，減少裝備的修理或停頓、延長裝備的使用期限，發揮裝備的潛在能力——這是蘇聯斯塔哈諾夫式工作者所注意的節約的另一方面。烏拉爾汽車工廠女工納查羅娃所發起的更好地保護裝備的運動，還在推廣。一九五一年初，莫斯科第一球軸承製造廠百分之七十三的裝備、列寧格勒化器工廠百分之六十八的裝備都採取了負責保護制。現在蘇聯機器製造業中正在推廣哈爾科夫拖拉機製造廠先進工人所發起的競賽——用多次修復廢置工具的辦法，來節約地和有效地利用工具。這個工廠的合理化建議者曾組織了混合組，以解決修復和利用廢置工具中的技術問題。修復廢置工具的鬥爭，使這個工廠在一九五一年五個月中在工具上節約了一百五十萬盧布，並且節省了八噸製造工具用的鋼。蘇聯機器製造部所屬的四百多種新式的機器和裝備（僅在一九五一年就製造出四百多種新式的機器和裝備），還這樣講求節約；這充分表現了在生產資料歸社會所有的蘇聯，工人對於國家財產所採取的負責的態度和認真的精神。

在蘇聯節約制度中，減低產品成本的運動佔有重要地位。我們知道，每件產品的成本，是由生產它時所花費的原料、材料、燃料、電力、裝備的折舊、工人的工資，以及工廠的行政開銷等構成的。因此，減低產品成本是生產中各個指標節約的集中表現。要減低產品成本，就必須努力減低物資和勞動的消耗，提高勞動生產率，減少廢品，提高質量，改進企業的經營和管理。產品的成本愈低，企業的利潤就愈高，資金的積累就愈快。減低產品成本的運動對於提高生產和擴大再生產，是有直接影響的。

一九四八年蘇聯曾出現了爭取超額積累的運動。本來蘇聯的廠長基金是由企業利潤和國家獎金組成的。一九四六年十二月蘇聯部長會議作出了決定，指出廠長基金的來源「是企業利潤，而在按照計劃得不到利潤的企業，則從減低產品成本中節約」。這個決定促使許多企業改善它們的經營管理。一九四八年初，莫斯科九個工廠發起了放棄國家獎金的運動，用節省開支減低成本的辦法來增加積累。當年八月，爭取超額積累的運動普及到了全國。當年年底，增加的超計劃的利潤達到六十億盧布。

一九五一年初，羅斯多夫「無產者鐵錘」工廠進行了全蘇超計劃減低產品成本的競賽。工人們在工資、材料、電力、蒸氣、水、裝備的保護和小修理、工具的耗損、運輸的費用等構成產品成本的各方面力求節約；例如：一個廢品檢查員做兩個人員的工作；機器油的分配由一個工人兼管；機器的部分修理由各生產組自己動手；對機床實行負責保護制以減少修理費；更經濟地切裁材料；甚至於節約到把工作服修補再穿。由於大大小小各方面節約的結果，這一個工廠一九五一年將為國家節約一百多萬盧布。在蘇聯全蘇工會中央委員會的提議之下，俄羅斯聯邦地方工業已有一百二十九個企業推行這個競賽。一九五一年第一季，它們減低了成本一千五百萬盧布。

全蘇工會中央理事會在一九五一年七月第六屆全體會議的決議中曾經指出普遍減低產品成本，是目前競賽的主要任務之一。從這以後，減低產品成本的運動更形活躍。一九五一年八月，莫斯科「海燕」皮鞋廠列甫秦卡和穆哈諾夫所發起的在每一個操作上減低產品成本的運動，繼續在全蘇聯推廣着。機器生產的分工是非常細密的。「海燕」皮鞋廠出產每一雙鞋，要經過一百三十道不同的操作。在每一個操作上減低產品成本的競賽，使工人分析和明白自己操作上減低產品成本的具體內容，從而積極地在自己的操作上力求節約原料、材料、電力，更好地使用機器和工具，提高產品質量。這是具體保證減低產品成本的運動。這個運動已經產生了驚人的成績，拿「海燕」皮鞋廠來說，從八月到十月進行競賽的三個月間，它總共節約了一百八十八萬七千平方公寸面子皮和十四噸以上粗皮，用這些材料製造了七萬八千雙皮鞋；由於超額減低成本，增加收入達一百六十二萬五千盧布；勞動生產率提高百分之六·九，生產計劃完成百分之一〇六·七；在第三季競賽中獲得了蘇聯部長會議的優勝紅旗。這些成績還只是初步的成績。

在蘇聯，減低產品成本不僅是增加國民經濟積累的一個重要來源，而且是減低物價的一個重要條件。戰後蘇聯人民勞動熱情所取得的減低產品成本的成績，為四次減低物價也就是為提高自己生活水平造成了便利的條件。而減低物價和提高生活水平反過來又促使人民勞動熱情更加提高，產品成本更加減低。這就是社會主義經濟制度優越性的一個具體表現。一九五一年蘇聯減低產品成本的計劃又將超額完成，單在工業方面節約的資金就將達二百六十億盧布。

蘇聯節約制度是靠經濟核算來保證的。蘇聯廣泛推行着廠礦、車間、分段、生產組的經濟核算。經濟核算的目的就是要減低成本和提高利潤。實行經濟核算，才能統計出，不是估計出，成本的準確數字。現在，蘇聯企業中正在推廣着個人經濟核算的競賽。個人經濟核算，使集體和個人清楚地知道節約或浪費的情形，因而更深刻地認識節約的必要和如何節約。個人經濟核算的發起人，上伊設茨克工廠煉鋼工人彼得·查伊克在一九五〇年節約了值十八萬六千盧布的材料和電力。全廠煉鋼工人由於實行個人經濟核算，一九五〇年節約了二百二十五萬盧布。【新華社北京十一日電】

津國營內貿系統十二個公司通過競賽
商品流轉費用顯著降低
據糧食等八個公司十一月底的不完全統計已節約六十餘億元

【本報訊】天津市國營內貿系統所屬百貨、糧食、花紗布、信託、零售、鹽業、中茶、工業器材、煤業、建築器材、礦產、土產等公司，先後於十月、十一月熱烈地展開愛國主義勞動競賽後，已經獲得很大成績。根據十一月底不完全的統計，僅建築器材、糧食、花紗布、信託、中茶、工業器材、零售、礦產等八個公司已節約了六十餘億元。

這一運動是圍繞降低商品流轉費用而開展的，現各公司一般地都已有了顯著的成績。如零售公司在十月份以前的商品流轉費用佔商品流轉額的百分之十至十三左右，競賽後商品流轉費用降低至百分之三點五七，比全國零售公司會議上決定的商品流轉費用七點五還要小三點九三；在營業額上這一個月的銷貨額即相當於第三季度銷貨量總和的百分之四十五點四。百貨公司第三季度的商品流轉費用佔商品流轉額的百分之五點六九，第四季度計劃降低至百分之四點零六，由於競賽開展後，全體職工的努力，十月份實際降低至百分之三點五五，十一月份降低至百分之三點一八。煤業公司第三季度的商品流轉費用為百分之一二點一七，第四季度計劃降低至百分之一一點四九，十月份實際降低至七點一六，十一月份由於配合冬季用煤的需要，進貨較多，運費開支很大，因此商品流轉費用重新增大。礦產公司第三季度的商品流轉費用為百分之一六點〇一四，第四季度計劃降低至百分之五點三二，十月份實際降低至百分之零點一六，十一月份雖增加至百分之二點三九，但仍較計劃費用為低。

通過競賽，各公司職工的積極性也提高了，創造了許多節約的方法。如糧食公司創造了自動通風垛、籬式苫褶法、豎面起脊運碼苫垛法等，都為國家節約了大量的財富，其中僅因豎面起脊運碼苫垛法的運用，就節省了席子費三億餘元。

由於競賽的開展，各公司間的聯系加強了。特別是由於各公司間的挑戰、應戰、互提保證條件，競賽運動也火熾地開展了。但這一運動，現在僅是開始，各公司正在開展運動的過程中，積累經驗，為進一步開展工作創造條件，為爭取在第四季度節約一百六十餘億元而努力。（內貿競賽委員會）

東北區國營貿易系統訂出計劃
明年增產節約二百四十萬噸糧食
各單位正積極糾正營業中的保守、惜售思想

【新華社瀋陽十一日電】東北區國營貿易系統計劃在職工中發動愛國主義勞動競賽，爭取一九五二年完成和超過增產節約價值相當於二百四十萬噸糧食的任務。東北區國營貿易系統計劃明年從加強財務管理、加速資金週轉方面，爭取全東北國營貿易系統資金週轉期平均縮短七天，為國家節約價值相當於一百四十萬噸糧食的投資；從改進經營管理、降低商品流轉費用、提高勞動效率方面，增產節約七十萬噸糧食；從發揮所屬各生產企業的潛在能力、增加產量、提高質量、降低成本和改進加工訂貨工作方面，為國家增產節約二十四萬噸糧食；此外，從改進基本建設工程的管理、合理分配基本建設的投資、提高工程質量方面，為國家增產節約六萬噸糧食。

東北人民政府貿易部和東北區店員工會為完成上述增產節約任務，已責成各省、各市國營貿易部門和店員工會在今年年底以前發動各專業公司職工徹底檢查過去的工作，找出增產節約的關鍵問題，製訂各單位明年全年和各季度的增產節約計劃。各工會小組也將在修訂愛國公約時擬訂小組的或個人的愛國增產節約計劃。

【新華社瀋陽十一日電】東北區國營貿易部門正積極糾正營業中的保守、惜售思想，擴大商品銷售量。入冬以來，正當商業旺季。東北區國營貿易部門部分單位由於對人民購買力的提高估計不足，製訂的銷售計劃過低。有些國營公司幹部主觀地認為「物資不足」，連庫存很多的貨物也不敢放手出賣。有的單位由於惜售思想作怪，錯誤地採取了限制顧客購買數量的方法。在採購工作方面的保守思想，表現在有的公司只經營「名牌貨」、大宗貨，單純依靠上撥下賣，或者眼望關內，不就地組織加工訂貨。對於國營、公營廠礦生產的大宗新商品也不積極宣傳。在調撥工作中，沒有將購來的貨物及時按地區需要分配給各基層公司或商店，也助長了基層公司的惜售思想。據十月末統計，東北區國營百貨公司系統掌握的商品，有百分之五十八存在百貨公司和批發站的倉庫裏，以致造成上面積壓、下面缺貨的現象。哈爾濱紗布批發站多天往下面推銷夏季薄布，而對基層商店想要的白布和粗布卻不肯大量下撥。

東北人民政府貿易部為克服這些缺點，曾責成各級國營專業公司加強對營業人員的政策教育和業務教育，使他們認識加速商品流通是擴大再生產和鞏固工農聯盟的重要步驟。旅（順）大（連）市和蛟河縣的國營百貨公司的店員經過學習後，都開展了賣貨競賽。現在，蛟河縣百貨公司每天銷貨額已比競賽前增加了百分之三十。此外，各級國營專業公司並大力改進貨物調撥工作，把庫存物資限期撥給各基層商店。東北區花紗布公司已在各重要經濟區設立批發站十五處。其他各專業公司除加強原有批發站的業務外，還和信託公司訂立了合同，由信託公司代為批發。東北區國營貿易部門更和鐵路管理部門達成了協議，由鐵路管理部門保證及時調運物資。百貨類大部商品在改進運輸工作後，已改變了有些地方一度發生的百貨供應不足的現象。各大、中城市和工礦區的國營專業公司根據當地人民需要，適當地擴大了零售網。旅（順）大（連）市煤業、建築器材公司新設了十處營業部和十七處零售店，保證了煤炭的及時供應。各地國營公司還和合作社在供銷業務上加強了聯繫。錦州、旅（順）大（連）、吉林等市各國營公司和合作社共同製定供應計劃，通過合作社供應了這些城市人民所需糧、布、煤等貨物總額的百分之七十五以上。

曲耀離互助組
實現愛國售棉挑戰計劃
全組售棉二萬六千餘斤

【新華社太原十一日電】曲耀離互助組已實現了向全國產棉區互助組和棉農提出的愛國售棉挑戰競賽計劃。今年，曲耀離互助組共摘籽棉二萬六千三百四十四斤，除每人留三斤絮棉外，其餘的二萬六千多斤籽花已全部賣給國家。從九月底他們把第一次摘下的二百斤籽花賣給國家軋花廠起，到十一月下旬把最後一車皮棉送到合作社止，先後六十天中，曲耀離互助組的每個組員都緊張地履行着自己的競賽計劃。晉南今秋多雨，棉花成熟較晚，但他們由於把全組可以勞動的二十四個人全部組織起來，根據各人體力進行了適當的分工，終於把棉花及時摘下、曬乾、軋出，很快賣給合作社，並保證了棉花的分級和質量。他們這個組有四個七歲到十一歲的小孩，每天也能摘棉四十斤。曲耀離七十四歲的母親，每天也在院子裏翻曬棉花。她說：「我時刻在小心，怕把梢花和腰花混起來壞了規格。」

目前，曲耀離互助組正積極進行明年增產棉花的準備工作。他們已買回騾子一頭，新打水井兩眼，並計劃再購買大小農具二十五件、大車兩輛、騾子一頭，此外還有肥料。全組還把賣棉收入的七百萬元存進了國家銀行，準備明年擴大再生產。

增產節約簡訊

★華東軍政委員會貿易部部長吳雪之最近在該部所屬機關和各國營專業公司華東區公司的幹部大會上宣佈：華東區國營貿易部門一九五二年要在減低商品流轉費用和加速資金週轉兩方面給國家節約資金七千七百四十億元。明年商品流轉費用率要從今年的百分之九點零八減低到百分之八點零九；資金週轉要從今年的四點一三次增加到四點六三次。

★國營花紗布、畜產、糧食等公司的西北區公司全體職工熱烈參加國營百貨公司西北區公司職工提出的愛國增產節約競賽。三個公司職工提出的第四季度競賽條件，包括減低商品流轉費用、保證完成購銷任務、做好清理資產工作、加強倉庫的清查和保管、消滅事故等。三個公司計劃在第四季度節約商品流轉費用七十五億元；其中花紗布公司節約六十億元，畜產公司和糧食公司（都不包括分、支機構）十一、十二月份節約十四億六千多萬元。（據新華社消息）

青海同德縣成立藏族自治區人民政府

【新華社西安十一日電】西寧訊：青海省藏族人民聚居的同德縣，經省人民政府批准，已在十一月二十一日正式成立縣自治區人民政府。當天，該縣各部落、各村莊的農民、牧民都成羣結隊地參加自治區人民政府成立慶祝大會。會上，自治區人民政府委員會主席丹德爾，副主席努利、華日且、尖巴等都發表講話。他們一致表示：只有在毛主席、共產黨和中央人民政府的領導下，少數民族人民才能夠得到真正的平等、自由和幸福。

按同德縣在青海省南部的大積石山以北，面積十二萬平方公里，人口二萬五千多，其中藏族人民佔全區總人口的百分之八十以上。自去年七月該縣人民政府成立以來，曾先後召開過兩次民族聯誼會，並培養了二百五十名藏族幹部。在農業區已普遍召開了農民代表會議，建立了鄉、村人民政權。全縣經過剿匪、生產和抗美援朝等運動，各民族人民的政治覺悟已逐步提高，為該縣建立區域自治政權創造了條件。

全國各地青年學生紀念「一二·九」十六週年

上海、南京等城市舉行了紀念集會

【新華社北京九日電】今天是「一二·九」運動十六週年紀念日。全國青年學生，展開以發揚愛國主義傳統和思想改造爲主要內容的各種活動，紀念這一偉大節日。瀋陽市各單位的青年連日分別舉行了各種紀念會，邀請參加過「一二·九」運動的人報告當時青年知識分子的思想改造以及和工農兵結合的過程，並邀請抗美援朝運動中湧現的模範青年報告他們的事蹟。瀋陽市第七中學一年級學生舉行故事晚會，講述「郭俊卿」、「丁佑君」和「朝鮮女英雄趙玉姬」的故事。該校許多學生，已在愛國公約中增加了思想改造的內容。重慶各學校的學生在紀念「一二·九」運動的各種會議上，邀請最近選出的執行愛國公約的模範學生到各校報告。該市女子師範學校五百多師生從新華社電訊中知道了她們送給朝鮮人民軍的紅旗已飄揚在朝鮮前線，鼓舞了人民軍的戰鬥情緒後，在「一二·九」運動紀念會上，一致表示要再接再厲支援中朝人民軍隊。西安市青年學生紀念「一二·九」運動的活動中，首先由青年團西北工作委員會西安市工作委員會召集了紀念晚會，會上有青年團西安市工作委員會宣傳部長蒞一平關於「紀念『一二·九』運動，加强青年知識分子的思想改造」的報告，和去年參加軍事幹部學校的學生代表關於一年來思想改造的收穫的發言。全市各大、中學校均於八、九兩日以抗美援朝和思想改造爲中心，紛紛舉行了各種座談會和紀念會。上海，南京，漢口，廣州等城市的青年學生，也都舉行了盛大的紀念集會。在這些會議上，各地青年團工作委員會和學生聯合會的負責人作了報告，號召各界青年學生響應人民政協的號召，爲繼續加强抗美援朝，展開增產節約，進行思想改造而努力。有些會議還邀請了人民解放軍中的青年戰鬥英雄，和當地的青年工人勞動模範講話。南京市的大、中學校在九日舉行了愛國公約展覽會。廣州市學生聯合會從七日起舉辦了「一二·九」以來該市學生運動的圖片展覽會。

【新華社北京十日電】首都各大、中學校學生熱烈紀念「一二·九」運動十六週年。在紀念日前一天，中國人民大學請中國新民主主義青年團中央委員會宣傳部部長楊述作了關於紀念「一二·九」運動十六週年的報告。北京大學時事學習委員會邀請青年團中央委員會副書記蔣南翔報告「關於知識分子思想改造」。北京市學生聯合會爲了加强學生與工農結合的思想教育，組織了一部分暑假在工廠、農村實習的大學生到各中學報告他們實習的心得。各校青年學生們都表示要向廣大工農群衆學習，決心改造自己。北京大學電機系學生黃保甲說：我在東北某工廠實習後，才眞正認識到工人階級高度的政治覺悟和忘我的勞動熱情。我在該廠實習時，該廠工人耿鄉亭苦心鑽研製成的銑鉗銼，比美國貨的價格低十幾倍，質量也很好。他的創造使我感到要更虛心地向工人學習。北京大學醫學院學生李際和說：我參加內蒙衛生工作時，內蒙人民熱烈地歡迎我們，他們都感謝毛主席對他們的關懷。這次工作使我體會到爲人民服務是多麼光榮！我畢業後，堅決要到農村去，爲農民服務，改造自己的思想。

許多學校舉行了座談會和檢查了愛國公約。在北京大學各系舉行的座談會上，學生們交談了一年來對偉大祖國輝煌成就的體會和自己思想改造的成績。清華大學學生檢查了愛國公約。青年團北京市委員會青年服務部在本月三日開始輪流在育英、崇德中學和市立第三女子中學等三校舉辦「一二·九」、「一二·一」運動的圖片展覽。

各單位參加勞衛制鍛鍊 月中開始報名

足球比賽大會人員紛紛離津

【本報訊】津市工人、機關工作人員冬季體育鍛鍊標準公佈後，已大大鼓舞了廣大群衆參加活動的熱情，很多單位正積極進行準備工作。各單位報名參加鍛鍊原定昨日開始，爲了進行充分準備，決改爲十五日至三十日，時間是每天下午一至八時，星期日上午九時開始。報名地點仍在各體育場。

【本報訊】津市財金工會爲準備在各基層單位中進行勞衛制鍛鍊，並推行廣播早操，在市教育局、體育分會籌委會、第一體育場等協助下，組成了學習班，定明天開始。學習項目有運動技術理論、體育衛生、舞蹈和遊戲等，期限預定八天。

【本報訊】全國足球比賽大會閉幕後，各部工作昨晚已全部結束。大會選拔委員和各單位裁判員、工作人員等已分別離津。各單位代表隊昨天已有解放軍、中南、西北、西南、華北五隊離津。鐵路隊昨已移往體育宣傳列車。東北、華東兩隊將於十四日赴京表演。各單位參觀團也已分別離津。

志願軍戰鬥英雄李雲漢等 續在各單位進行報告

【本報訊】中國人民志願軍戰鬥英雄代表李雲漢、陳超等六位同志，前天昨天繼續向駐津部隊和軍區速成中學等單位分別作了五次報告，受到熱烈歡迎。聽講者總計有萬餘人。英雄們在進入歡迎會場時，往往被群衆們抬起來擁到台上去。聽講的人都以能夠得到他們的簽名爲光榮。英雄們在各個集會上都講述了自己在朝鮮戰場上爲祖國人民立功的事蹟，也談到回到祖國的感想。砲兵勇士李雲漢、大功功臣陳超和高射英雄郭傳才在報告以後表示：我們消滅敵人，就是爲了使朝鮮人民和祖國人民不再受到美帝的殘殺，能夠安全地進行生產建設，我們要爲毛主席爭光。想到毛主席和祖國人民，我們就產生出無比的力量和勇敢，我們就沒有克服不了的困難！英雄模範連第、徐恒祿和劉秀珍都一再表示自己能夠給人民立功是由於有了黨和毛主席的領導、培養，一切光榮都應屬於黨，屬於祖國。劉秀珍同志最後說：「中國人民大力支援前線才能有今天的勝利，我回到前方一定把自己的工作作得更好，來回答黨和人民。」她還表示她一定響應祖國增產節約的號召，並把祖國人民熱烈開展增產節約運動的情形介紹給爲世界和平而戰鬥着的志願軍同志們。

各單位聽講的人都爲英雄們的故事所感動，在各個歡迎會上表示了決心。速成中學學員們保證完成學習文化的任務；醫務工作者保證提高自己的工作水平，學習志願軍英雄們的愛國主義和國際主義的戰鬥精神；中國人民解放軍駐津部隊的指戰員也表示要堅決學習英雄們的光輝榜樣，爲保衛祖國、保衛世界永久和平而奮鬥。

實行自由、平等、一夫一妻的婚姻制度

王春田、孫秀蘭的美滿婚姻

本報記者 松泉

王春田、孫秀蘭這一對自由結婚的夫婦現在過着美滿的日子。但是要不是人民政府大力貫徹婚姻法，這個美滿婚姻是不可能的。

王、孫兩家住在一院，多年的鄰居又搭上做一行買賣（電料），好得眞跟一家人一樣。王春田和孫秀蘭的父親孫廣琴，幾年來幾乎是天天在一起跑買賣。王春田是個忠誠老實而且很能幹的小夥子，跑買賣很內行。孫廣琴年紀大了點，免不了要王春田照顧。每次回家，孫廣琴都要向家裏的人誇獎一下王春田，說王春田能吃苦耐勞，眞是個好小夥子。

王春田和孫秀蘭從小一起長大的，彼此之間非常了解。孫秀蘭聽到爸爸對王春田的誇獎，又在日常裏仔細觀察，覺得王春田也確實不錯。慢慢的對王春田有了感情。王春田眞是愛上了孫秀蘭。他們彼此之間互相照顧，有事彼此商量、幫助。每逢王春田跑買賣回來時，孫秀蘭問寒問暖，張羅着給洗衣服，換衣服。王春田也對孫秀蘭百般的關心。就這樣，他們談到了結婚問題，但是誰也不敢公開說出來，尤其孫秀蘭，怕說了反倒惹出亂子。

事情終被家裏的人發覺了。孫廣琴雖喜歡王春田這個小夥子，但不贊成年青人尤其是自己的女兒搞戀愛，他覺得這事不好看，「丟人」，大喊大鬧，說張家胡同裏他們是模範，是「丟人模範」。孫老太太也哭哭喊喊的說：「沒法回老家了，怕人指着後背罵閒女跟人『先有後跺』」。孫廣琴更設法要把女兒送回老家去，不讓她再「丟人」。落後的人也背地裏說閒話。孫秀蘭實在再在家裏呆不下去，於是跑到她大姨家去住，一方面避避「風頭」，一方面也好跟王春田多談談。但是，沒想到她大姨也一樣的封建。王春田第一次去還好，第二次去，她大姨可就看不慣了，也不願秀蘭跟他一起出去，再攔秀蘭。

他們倆周圍那些封建意識濃厚的人阻礙着他們的美滿婚姻。但兩人並沒屈服。他們知道這個新社會是保障結婚和戀愛的自由的。尤其是婚姻法公佈後，於是兩人商量着去找到當地的區代表鄧淑華。鄧淑華了解了他們兩人確是嚴肅認眞的互敬互愛之後，就向孫家宣傳婚姻法，向孫廣琴說服教育。孫廣琴起初還是搞不通，他表示：「他們倆人怎樣就怎樣，跟我沒關係。」但鄧淑華和當地派出所根據婚姻法的精神堅決支持這一正當的戀愛和結婚，並再三向孫廣琴夫婦說服教育，孫廣琴也就一點點的轉變過來。

今年五月二十一日他們結了婚。街坊四鄰都爲這一對自由戀愛結婚的夫婦而慶賀。孫秀蘭的小妹妹裏裏外外的跳着說：「姐姐跟春田結婚多好。」有的人還怕孫廣琴不很高興，但結婚的那天孫廣琴也快樂地跟大家一塊兒喝喜酒。

婚後，一對年青的夫婦非常美滿和幸福，孫秀蘭積極的要求搞生產、學文化。兩人互相鼓勵，幫助。孫家老夫婦看着小倆口過得那麼好，也樂得捏不上嘴。孫老太太快樂的說：「還是自由結婚好，我們那時候，過門六天就受氣。」孫廣琴也悔恨的說：「我那時候太封建」。他再也不說是「丟人模範」。而王春田、孫秀蘭倒眞是張家胡同的美滿幸福的一對模範夫婦了。

學校生活

兩大學舉行越野賽跑 財經學校學習婚姻法

★應蘇聯青年反法西斯委員會邀請，在今年九月間赴蘇之中國學生訪蘇代表團中天津學生代表顧榮初（南開大學生）也已返津，將於日內開始分別向本市各大、中學同學報告訪蘇聯社會及學校生活情況。（市學聯通訊組）

★耀華中學學生會在上星期開辦了小食堂，備有餛飩、包子、饅頭、豆漿等熟食，清潔衛生，價廉物美，爲同學解決了吃冷飯的問題，受到同學們的熱烈歡迎。

★省師的衛生委員會決定每兩週檢查教室和宿舍的清潔一次，每月大檢查一次，並把結果在黑板報上公佈。校行政在宿舍的園子裏新添置了鉛絲繩四十丈，號召同學每週至少曬被兩次；最近還請了河北醫學院的一位女醫師來校，爲女同學講解婦女衛生常識。

★南開女中的衛生委員會督促有病的同學去醫病，並在下午課後爲同學們醫治砂眼。（靜謙、省師通訊組、南開青年社）

★天津大學和礦業學院日前分別舉行了越野賽跑。天津大學的越野賽距離是二千公尺，有三百多位同學參加，成績是七分十六秒。礦業學院參加賽跑的男女兩組同學共二百十四名，佔全校同學三分之一。（名如、中礦通訊）

★南開男、女中在上次時事測驗後，發現同學中不關心時事的很多，經過宣傳教育，本月上旬又舉行了第二次時事測驗，成績有顯著進步。如女中高一一班這次的平均成績是七十五分，比上次高了二十多分，其中第六小組平均分數高達九十四分。（世維、安平、南開青年社）

★財經學校團支部配合政府對於婚姻法的宣傳，並針對同學們對婚姻殘餘的落後意識，日前向全校師生播講婚姻法的政治意義及我們對婚姻法應抱的態度。同學們現正展開婚姻法的學習。（財經新聞社）

各校師生員工厲行節約

女三中總務處用試卷印講義歌片 工業學校廚工燒飯用煤大大減低

【本報訊】本市各學校的師生員工都用實際行動響應了毛主席關於節約的號召。女三中總務處的老師們不再隨便購用標語用紙，並利用試卷及表格紙的反面印講義歌片。省師的教室與宿舍裏，在天氣不冷的時候，就不生爐火，同學們並在課餘掃撿煤渣。鐵路中學在晚上溫課時，若不滿十人，即自動與其他教室合併，以節約用電；在盥洗室和飯廳裏，同學們也不浪費一滴自來水。工業學校的廚工燒飯用煤，由每天一千斤減到六百多斤，非但做到了節約，並且因此提高了伙食的質量。（省師通訊組、精忠、淑英）

「毛澤東選集」三版到津

【本報訊】「毛澤東選集」第一卷第三版已到津，本市新華、中國等七家書店已於十日起開始發售給各預約戶。爲了照顧一般讀者，新華書店和中國圖書公司今天開始撥出一部分在門市部零售。

【又訊】本市新華書店最近添設特價書櫃一處，陳列大批版本較舊書刊，折扣由八折到一折不等，連日顧客甚爲擁擠。（韋洪）

蘇聯人民熱愛足球運動

——記一九五零年全蘇足球銀杯賽決賽

沈方

秋冬之交，正是莫斯科多雨的時候；通常都叫着雨季。儘管這樣，人們還固執地希望這十一月裏有兩個好晴天：一個是十月革命節；另一個是十一月六日——一九五〇年全蘇聯足球銀杯賽的決賽日。

雨是十月底下起的。現在已是十一月初了，人們都數着日子：盼望天晴。然而雨却固執地下着，越下越大。

一九五〇年全蘇聯足球銀杯賽的決賽是六日下午兩點鐘在莫斯科迪那摩運動場舉行的。參加比賽的是迪那摩足球隊和斯巴達克足球隊。那天，天氣還是那樣固執：下着大雨，而且變得很冷，絲毫沒有晴和的氣象。然而，莫斯科的人們却比天氣更爲固執：他們在大衣外面套上雨衣，皮鞋外面穿上套鞋，什麽也阻擋不了他們計劃好了想作的事情。中午十二點鐘以後，通向迪那摩運動場的馬路，都被車輛阻塞了。更多的人，却像噴泉一樣，從迪那摩地下電車站的出口湧上來。迪那摩運動場是莫斯科的體育中心，足球場的看台能容八萬人。但不到兩點鐘，看台上已經找不到一個空位子了。看台圍外，還有上千的人佇立在那裏。這些人是抱着兩個目的站在那裏的：一個是希望能從退票人的手裏買到得來不易的一張票；另一個是企圖從球場裏傳出來的呼喊和歡樂聲中得知一些場中的戰況；這樣，比起坐在家裏從電視裏看球賽的人雖然不如，但比之於那爲數計的，遠在列寧格勒、底比里西或者西伯利亞收聽球賽實況廣播的人們，却又切近得多了。

足球是蘇聯人民非常喜愛的一項運動，看足球賽成爲一種社會風尚。莫斯科的球迷們（「球迷」已經不是個別人的渾號，而是一種很普通的稱呼了。）還有一種有趣的風氣，就是在球賽之前，從對抗的兩個隊中，選擇自己所要擁護的球隊。往往一個家庭，一個工作隊或者一夥朋友就因此分成對抗的兩方，爭論着自己一隊的勝利。有的甚至從球賽消息剛發表時，就爭論起來了。一直爭論到比賽場上，發展到最高潮。然而這種比賽之前的論戰是不可能決出勝負的。因此，他們就把全部希望寄託在自己擁護的那個球隊身上，希望他們爲他爭口氣，來給他們的論戰做出無可爭辯的結論。這場迪那摩和斯巴達克的決賽當然也引起了球迷們激烈的爭論。

比賽準時開始了。斯巴達克首先發球。全場八萬多人，立刻安靜了下來。把注意力全部集中在劇轉、起落的足球上。

天氣把這場球賽的條件完全改變了。雨水灌透了場地上的青草。球不再照着平常的規律運動了：跳不高，射不遠，滑得很難上脚。然而這些都沒有減低雙方攻守的强度。場子逐漸泥濘起來，運球更加困難了：猛力橫射和急轉彎的時候，幾乎到了非跌跤不可的地步。然而球還是急劇地來回着。斯巴達克和迪那摩，你怎樣可以看得出他們的高下呢？二十分鐘過去了，球曾經多少次逼近迪那摩的球門。同樣也逼近過斯巴達克的球門。然而多少次都在觀衆拍腿惋惜或鼓掌之中，從新被打回中線去了。

迪那摩的右鋒衝上去了，把球橫遞給中鋒。中鋒跌倒了，爬起來，再衝，給左鋒，射門！但是被截住了。反攻開始了。回來呀，堅守！二十分鐘，就在這二十分鐘功夫裏，汗和雨水把球員們全身都浸濕了，守門員變得像一個泥人。只要一跤跌下去，起來就是滿身泥水。但誰也沒有因爲感到這是滑稽而哄笑起來。相反的，人們摒住了呼吸；緊緊的爲一種不可抗拒的力量所吸引，這種力量：是他們自己曾經在衛國戰爭中表現過，同時，也在日常的和平勞動中到處表現着：那就是蘇維埃人民英勇、剛强和不可摧毀的意志與力量。

雨下得很大。雨水打在臉上，順着流下來，衣領浸濕了。圍巾浸濕了。但是誰都不以爲意。單純的「緊張」、「熱烈」，並不是蘇聯人民所喜好的。他們也決不是生活得乏味了，到這裏來追尋刺激。他們喜好足球比賽，因爲他們知道得很清楚，在他們眼前出現的不是那些吃喝玩樂，無所事事，踢人，打裁判……美國球痞子的醜劇。而是迪那摩——全蘇聯警察、消防隊的代表隊，斯巴達克——全蘇合作社社員的代表隊，這些優秀的蘇維埃公民們，在完成了祖國交予的任務之後所進行的高尚的業餘體育活動。他們更知道體育活動的重大意義。他們知道卡魯爾斯基電機工廠在開展體育活動後，生產效率提高了百分之九點三一；卡薩也夫集體農莊也因開展體育活動大大的提高了農莊的收穫量，許多優秀的運動員得到了勞動英雄的稱號，他們記得由於平日普遍的開展射擊、跳傘和滑雪等運動，培養了大批的射擊、跳傘和滑雪的能手，在衛國戰爭中嚴重的打擊了德寇，保衛了祖國。

他們還記得很清楚：迪那摩足球隊，在一九四八年遠征過英國，以十九比九，征服了自譽舉世無敵的英國足球隊；而斯巴達克足球隊則是一個多星期以前，剛從挪威得勝回來的。不論迪那摩或斯巴達克，不論是中鋒、左翼或是守門員，他們中每一個球員都像衛國戰爭中堅守斯大林格勒的英雄一樣，保衛了蘇維埃祖國的威嚴，贏得了社會主義制度的榮譽。

上半場時間快完的時候，斯巴達克攻進一球。他的擁護者跳起來了，但是迪那摩的擁護者却安詳地搖着手，要他們不要對偶然發生的事故過早的表示興奮。

但到第二場的前十分鐘，斯巴達克又進了一球，這確實是意外的事，連斯巴達克的擁護者都被這意外的一球激動得按捺不住了。跳起來呀，相互擁抱。迪那摩是個歷史悠久的足球隊，在他的歷史上從來寫着的總是「勝利」。就在一個月以前，預賽的時候，迪那摩以三比一壓倒地戰勝了斯巴達克。但是，怎麽能使人信服在一個月以後，斯巴達克遠征挪威回來，在這樣困難的條件下，却變得利害起來了。眞難相信，但是誰也必須相信！這個比賽的結局，是以三比〇的一面倒的局勢下結束的；斯巴達克獲得了一九五〇年全蘇足球銀杯。

全印和平理事會執行局會議 決定擴大和平運動

號召加緊徵集和平公約宣言簽名

【新華社北京十一日電】塔斯社德里七日訊：全印和平理事會執行局於十一月十七日至二十一日在孟買舉行會議。會議通過關於爲世界和平理事會要求締結五大國和平公約的宣言徵集簽名的運動的決議。

決議說：絕大部分的印度居民紛紛表示支持世界和平理事會，支持締結五大國和平公約。到現在爲止，印度人在世界和平理事會的宣言上簽名的已有一百五十萬人，這不過是擁護這一公約的廣大居民中不大的一部分。全印和平理事會執行局決定責成秘書處集中力量，加緊這個運動。全印和平理事會執行局指出，凡是世界和平理事會的宣言能夠達到人民手中的地方，這個宣言總是受到熱烈的歡迎，因此執行局深信，爲這個崇高的要求徵集數千萬個簽名是可以辦到的。

全印和平理事會執行局在另一個決議中號召各黨派和社會團體支持和平運動，在議會選舉到來之前加緊進行徵集簽名的運動。

「關於必須擴大和平運動的決議」指出：在全印和平大會以後、特別是在執行局最近的一次會議以後所實行的措施，獲得了極其積極的成就，以及爲國際經濟會議、全印文化界保衛和平大會、世界青年與學生和平聯歡節和國際醫師保衛和平大會而進行的籌備工作，都是證明。

執行局指出和平擁護者在活動中碰到的困難後，建議秘書處立即採取辦法予以克服。

執行局會議通過下列各項決議：關於舉行分會代表會議的決議、關於鞏固各省和平委員會的決議、關於全印和平大會的決議、關於全印文化界保衛和平大會的決議、關於全印婦女保衛和平大會的決議、關於國際醫師保衛和平大會的決議、關於世界和平理事會決定的決議。

「眞理報」觀察家馬里寧撰文指出 美國擴軍政策加深了經濟矛盾

民用工業削減勞動人民生活水準下降

【新華社北京十一日電】塔斯社莫斯科十日訊：「眞理報」國際問題觀察家馬里寧在國際述評中分析了美國目前的經濟情況。他寫道：某些美國經濟學家老早就曾談論到美國經濟的「奇怪現象」。他們認爲這種所謂「奇怪現象」的特徵就是「工業開工率的增加反而引起了消費的危機。」但是，這並沒有什麼奇怪的地方，這是無限制地擴張軍備和日甚一日地削減民用工業的十分自然的結果。

根據美國聯邦準備局的材料，在今年第二和第三兩季內，耐用消費品的產量幾乎減少了百分之四十。棉織業、毛織業和製鞋業的生產也大爲減少。官方文件承認：在大工業區內，有着「大量的剩餘勞動力」。

例如，在底特律，失業軍已超過十萬人。在美國的紡織業中心，新英格蘭各州，各棉、毛紡織廠最近約解僱了五萬名工人。在紐約州，將近七萬名女裝工人被辭退了。如果我們再看一看全國紡織業和若干其他工業已經縮短每週工作時間的情形，就可以清楚地看出，在完全失業的工人以外，還有很多半失業的工人。

使華爾街的經濟學家特別感到不安的是下面的事實：甚至在大衆消費品生產已經削減的情況下，需求仍然是急劇下降。但是，這不過明顯地證實了，戰爭經濟和它所帶來的瘋狂的通貨膨脹，物價的不斷上漲和空前未有的重稅，已使人民大衆的生活水準大大下降。

掠奪廣大羣衆是維持美國戰爭經濟和使美國壟斷資本家能夠謀取難以置信的超額利潤的手段。華爾街巨頭們的計劃是在最近的將來對勞動人民大衆的生活水準發動新的、更猛烈的攻勢。

因此，美國經濟所面臨的前景就是，美國廣大階層人民的有效需求日益下降將引起更嚴重的「消費危機」。

馬里寧說：一九五一年發生了鐵路工人、紡織工人、礦工、飛機和汽車工人、碼頭工人的罷工鬥爭，還不提已在或正在美國許多大城市舉行的另外數百起的罷工。據報紙報道，政府的物價穩定局受到許多要求增加工資的工會逐漸增大的壓力。例如，在十一月中旬，連鋼鐵工人工會的反動領導機構也不得不提出大大增加六十萬鋼鐵工人的工資的要求。罷工鬥爭正在越來越增長起來，並且越來越頑强。

馬里寧最後說：緊張的擴張軍備運動之所以能夠進行，是由於削減了消費品的生產，降低了人民的購買力，所有這些都使得美國的經濟困難和矛盾更加厲害，所有這些只會引起更大的混亂和崩潰。

美國防部長的報告 也承認了擴軍惡果

【新華社北京十一日電】塔斯社華盛頓十日訊：美國國防部發表了國防部長致杜魯門的半年報告，包括一九五一年一月一日到六月三十日這段時期。這個報告證明了美國正在加緊進行軍事準備，暴露了美國出席聯合國代表侈談和平的虛偽。

在這個報告裏，美國國防部長主張進一步擴大美國目前的龐大的軍事計劃，同時非常明白地承認了這個計劃對於美國人民的生活水準將要發生壞的影響。

美國國防部長在這個報告裏說：「要實現這個計劃，需要高昂的代價，同時將影響到每一個公民。」可是，他還是要求美國人民忍受更大的犧牲。他說：「這個計劃意味着賦稅增加。要求相當大量的民用工業轉而進行戰爭生產。」同時，他直截地指出，這個擴張軍備計劃「將會造成民用貨物的缺乏」。

美國國防部長的報告强調說：「通貨膨脹的壓力已經使軍事撥款的購買力大大降低了，而這些開支將要使通貨膨脹的壓力更爲增加。」

伊朗政府唆使暴徒 破壞德黑蘭進步報館

伊民主新聞工作者强硬抗議

【新華社訊】據電通社德黑蘭訊：伊朗政府六日唆使暴徒們搶劫並佔領了七家報館，所以七日德黑蘭看不見進步報紙。德黑蘭的「和平宮」和「比蘇·阿揚第」報館也被暴徒放火燒掉了。「薩地」戲院遭到了同樣的命運，因爲該戲院的演員在本星期初曾實行絕食，要求這個約在三星期以前沒有任何合理的解釋就被封閉的進步戲院重新開演。今日被禁止出版的報紙還有「阿哈林·納巴德報」、「多羅報」和「阿塔哈報」。警察藉口「無法維持秩序和治安」，[illegible]

【新華社訊】電通社德黑蘭五日電：「伊朗民主新聞工作者協會」於三日提出强硬抗議，反對伊朗政府迫害民主團體和工會，反對政府繼續查封進步報紙，並把愛好和平的伊朗人民放逐到伊朗南部地區去。

抗議書並指責政府使伊朗依賴「國際」銀行。這些銀行（國際進出口銀行和其他銀行）「名爲『國際』，實際是具有殖民的性質」。伊朗民主新聞工作者的抗議書說：「伊朗人民經過五十年的鬥爭，付出了巨大的犧牲代價，終於才把英國殖民者趕出去，他們決不能容忍另一個國家在他們的國土上實行殖民政策。在這些行動面前，他們不能坐視，他們將繼續用他們的一切力量進行鬥爭。」

「伊朗民主新聞工作者協會」是「國際新聞記者協會」的成員之一。

英國人民堅決反對重新武裝西德

憤怒抗議阿登納到英國

【新華社北京十一日電】倫敦消息：納粹餘孽、現任西德傀儡政府「總理」阿登納於三日至八日到倫敦進行「五天的訪問」。他的到達倫敦激起了曾經遭受德國侵略的英國人民無比的憤怒。他們對阿登納不斷的抗議，表示了英國人民反對重新武裝西德的堅强決心。

阿登納是在英國在北大西洋侵略集團羅馬會議上又一次表示拒絕參加所謂「歐洲軍」和舒曼計劃，因而使得美國重新武裝西德的打算遭到又一次挫折的情況下，奉美國之命到英國去遊說的。在美國的支持下，他在倫敦曾一再發表演說，鼓吹英國和西歐集團間的「團結」，並且受到了邱吉爾政府隆重的款待。但是，英國人民却給他碰了一鼻子灰。

早在阿登納到達英國以前，英國和平委員會就在二日發出了抗議的聲明，指出「阿登納是爲討論重新建立龐大的德國軍事機構和納粹空軍的條件而來的……阿登納負着這樣一種使命來到英國，對英國的生者和死者都是一種侮辱」。

在英國和平委員會要求英國人民「以一切可用的方式」來抗議阿登納的訪問的號召下，阿登納在英國逗留的五天之間，他的一舉一動都遭到英國人民的反擊。三日，阿登納一下飛機就看到了一個不受歡迎的場面。他不得不在英國空軍憲兵由於害怕附近人民近前示威而佈置的警戒線內走出機場。第二天，當阿登納應邱吉爾之請到唐寧街十號英國首相官邸去吃飯的時候，大批示威者不顧警察的迫害，向阿登納高喊：「阿登納滾回德國去！」「趕快滾回去！」「我們不想再有納粹軍隊！」示威者還滿街散發英國和平委員會的聲明。

五日，英國政府招待阿登納去參觀牛津大學，但是，不論他走到那裏，那裏就有成群的學生向他齊聲高喊「滾回去！」有兩百個學生並且不顧學校當局的禁令舉行了抗議集會。早在阿登納來訪之前，學生們就在[illegible]但是，在阿登納走過時，仍然看到有一個窗口下掛着一幅巨大的標語，上面寫着：「不許拿武器去重新武裝德國！阿登納，滾回去！」七日，倫敦有三十多個退伍軍人拿着「反對武裝納粹」的標語牌一直走進了阿登納所住的旅館。連日之間，在倫敦市中心的西卡迪里廣場，在英國報業中心的艦隊街，在正在辯論所謂「防務計劃」的英國國會，都不斷有示威者散發抗議武裝西德的小册子和向羣衆宣傳。八日，當阿登納返回波恩時，他不得不仍然在軍警的特別警戒中倉惶地離開了倫敦。

巴黎阿拉伯國家人民示威抗議法政府暴行

六千人被野蠻地捕入監獄

【新華社北京十一日電】據塔斯社莫斯科訊：據「眞理報」駐巴黎記者朱可夫報道：十二月八日晚上，在巴黎的阿爾及利亞人民的許多民主團體和文化團體在冬季賽車場舉行宴會，招待阿拉伯國家和回教國家出席聯合國大會的代表團。這個宴會遭到巴黎警察當局下令禁止，於是，成千成萬僑居在巴黎的阿拉伯人就組織了抗議示威。警察局施用了各種野蠻手段，但是，示威遊行仍然堅持了三個鐘頭，從晚上七點鐘一直延續到十點鐘。

當局出動了大隊警察來驅散示威隊伍。他們全副武裝，拿着衝鋒槍和催淚彈，佈滿了冬季賽車場周圍兩公里以內的地區，但是，這一切都並不能阻止巴黎的阿拉伯人舉行示威，以反對法國政府禁止宴會的命令。這個命令對各阿拉伯國家和回教國家是莫大的侮辱。

示威者和警察在許多地方發生了衝突，一直蔓延到巴士底廣場。警察對示威者的鎮壓手段引起了巴黎市民的極大憤怒。到處可以聽到人們高呼口號：「法西斯分子！」「民族仇視分子！」「蓋斯塔波！」

警察逮捕了好幾千名阿拉伯人，警察局公報發表的數字是六千名。因爲被捕的人已多到連監獄都無法容納，因此，有許多人被驅入兵營。醫院立即變成臨時監獄。萬梭公園也變成了正式的集中營。

主辦這次宴會的各阿爾及利亞團體聯合委員會已發表公報，對警察當局的暴行提出抗議。巴黎各界輿論認爲這種警察行動是對於阿拉伯國家代表團的公開挑釁。

埃及將開羣衆性大會

籌備近東與北非和平大會

【新華社訊】塔斯社開羅九日訊：埃及正在進行近東與北非國家保衛和平大會的籌備工作。爲了在埃及成立和平擁護者組織的籌備委員會，決定於十二月十三日在開羅舉行一個羣衆性的保衛和平大會，由全國各區派代表參加。據「卡特布報」報道：這個大會將是一個重要的步驟，有助於把數百萬的農民、工人以及所有埃及愛國人士都團結在和平運動的週圍。「卡特布報」每一期都登載各界代表關於支持近東與北非國家保衛和平大會的聲明。

波蘭煤產量不斷提高

六年計劃的頭兩年已獲得新成就

【新華社北京十一日電】華沙消息：波蘭人民在四日慶祝了波蘭礦工節。波蘭總統貝魯特給礦工去電祝賀他們在執行一九五一年計劃方面的成就，並號召他們爭取在一九五二年比今年多生產四百萬噸煤，進一步提高勞動生產率和減低生產成本。在波蘭產煤中心格萊維茲和卡托維茲，勞動人民舉行了慶祝節日的盛大集會。

波蘭人民正以驕傲的心情回顧解放以來採煤工業的成就。各煤場雖然在希特勒佔領期間受到了嚴重破壞，但在一九四九年波蘭三年計劃完成時，煤的年產量已達到八千萬噸，超過了戰前最高水平百分之七十。從一九五〇年開始的六年計劃規定到一九五五年全國煤產量要達到年產一億噸，使波蘭成爲世界上以人口計算最大的產煤國。在執行六年計劃的頭二年中已獲得了新的成就，一九五〇年的煤產量比一九四九年增加了百分之五，今年第三季又比去年同期增加了百分之二。這些成就是波蘭礦工忘我勞動和蘇聯援助的結果。一九四九年波蘭百分之八十的礦工參加了爲提前完成三年計劃而展開的生產競賽，使三年計劃提前兩個月完成。一九五〇年波蘭先進礦工馬基夫卡號召礦工爲提高煤產量而進行長期生產競賽，得到了全波蘭礦工的熱烈響應，使採煤生產走上了高潮。在一九四五年到一九四九年中，煤礦工人曾提出了三千八百六十件合理化建議，使煤礦工業中節省了幾百萬新茲維提（波幣），對國民經濟貢獻甚大。

聯大蘇聯代表團接見法人民代表

表示決繼續爲鞏固和平而鬥爭

【新華社訊】塔斯社巴黎九日電：十二月八日，出席聯合國大會第六屆會議的蘇聯代表團和烏克蘭蘇維埃社會主義共和國代表團接見了法蘭西婦女聯盟塞納河畔諸伊利支部的代表、凡爾賽市右岸地區和平委員會的代表和巴黎格里益奈爾區的一羣婦女。蘇聯代表團團員、蘇聯駐法大使巴甫洛夫和烏克蘭代表團團長巴拉諾夫斯基給他們以熱烈接待。

這些代表把上述各組織給出席聯合國大會的蘇聯代表團的信件遞交巴甫洛夫和巴拉諾夫斯基。信中要求採取一切必要步驟防止戰爭並鞏固和平。

巴黎格里益奈爾區的普通婦女們所寫的信上說：「我們是格里益奈爾區的普通婦女，我們要告訴你們，我們很怕戰爭，戰爭已經使我們國家遭受了許多痛苦。我們正十分密切地注意聯合國大會的工作，我們請求你們採取一切必要的措施，立即結束朝鮮戰爭，並使一切外國軍隊撤出那個國家。我們請求你們採取一切必要的措施，立即結束越南戰爭，因爲那個戰爭使許多法國青年喪命，使我們國家日趨貧窮。我們請求你們採取一切必要的措施，使聯合國大會在未禁止原子彈以前，在未簽訂能夠一勞永逸地建立世界和平的五大國和平公約以前，不要閉會。」

塞納河畔諸伊利的婦女們所寫的信中，也提出了同樣重要的要求。

她們說：我們婦女們比任何其他人更努力地爲保衛我們的孩子們的生存和他們的未來而鬥爭。鑒於在擴張軍備的情況下不可能保障和平，我們在此表達我們全市人民、法國全國婦女和全世界婦女的意志，特向你們發出呼籲，要求你們製訂完全廢除軍備的辦法，保證我們在全世界和平的情況下，愉快幸福地生活下去。

凡爾賽市右岸地區的一千一百零八個居民要求立即舉行五大國談判，以早日締結五大國和平公約。

代表們把信交給巴甫洛夫和巴拉諾夫斯基的時候說：美、英、法三國代表團拒絕接受他們所提出來的同樣的信。他們對於蘇聯和烏克蘭代表團給他們的熱誠招待以及對法國人民的呼籲予以這樣的注意，表示衷心的感謝。

巴甫洛夫在答覆代表們的時候說：蘇聯代表團在本屆聯合國大會上，爲了爭取締結五大國和平公約，正不斷地進行鬥爭。蘇聯代表團在本屆大會上，並爲立即完全禁止原子武器以及建立負責監督實施這種禁令的嚴格而有效的國際管制而鬥爭。蘇聯代表團也要求裁減軍備和武裝部隊。蘇聯代表團將繼續鬥爭，以期所有這些問題和蘇聯代表團爲了鞏固和平而提出的其他建議，都能獲得具體的決定。

巴甫洛夫說：可是，諸位知道，此事並不是專由我們蘇聯代表來決定的。如果只是靠我們來決定的話，早就採取了一切能夠確保鞏固而持久的和平的決定了。

儘管我們碰着一些困難，我們相信和平力量終會戰勝戰爭力量。

巴甫洛夫說：我們蘇聯人民牢記着我們領袖、和平的偉大旗手斯大林的話，他說：「如果各國人民將維護和平的事業擔當起來，並且把這一事業堅持到底，和平就能夠保持和鞏固。」這是和平鬥爭成功的主要保證。

巴甫洛夫說：至於別的地方不接見你們的事情，我們已聽到曾來訪問我們的其他和平代表團也談過類似的話。我們知道，聯合國秘書處也有一些人不願接見表達和平意志的人們。另一方面，這個秘書處却接待那些發動侵略朝鮮人民的戰爭的人們。事實上，這些從美國和其他地方來的「貴賓」甚至受到特別「盛大的」招待。但是，我們且讓這些人們的所作所爲由他們自己的良心來處分吧。我願意談一點別的事情。我們很高興在這裏聽到法國人民的呼聲。我們知道，這一個偉大的民族在爭取世界和平的光榮鬥爭中必將起它應有的作用。

這些話得到了愛好和平的法國人民的代表們的熱烈贊許。他們用簡單而誠懇的話表示感謝蘇聯爲爭取和平而進行的不屈不撓的鬥爭。他們說：法國人民準備堅定不渝地保衛國際和平與安全。

民主德國宣佈再次減低物價

【新華社北京十一日電】據電通社柏林八日訊：德意志民主共和國副總理亨利·勞八日在記者招待會上宣佈，德意志民主共和國決定再次減低若干貨物的零售價格。從十二月八日起，食品和工業品的價格減低百分之十到百分之七十九。肉類減低百分之二十五，乳酪減低百分之二十，油脂減低百分之十六，飲料減低百分之五十，靴鞋減低百分之三十，電燈泡減低百分之五十。

亨利·勞副總理指出：物價所以能夠減低是由於德意志民主共和國的勞動人民已經完成了，並且超額完成了一九五一年（五年計劃的第一年）的經濟計劃。

與此同時，西德波恩議會在前幾天却通過了一項允許物價無限制上漲的法律的一部分。這條法律是爲了使戰爭工業得以發展，對小企業和消費者所課的稅又增加了，這一條新法律又將在今後幾天之內引起進一步的物價上漲。

通過愛國主義生產競賽
東亞職工提前廿天完成全年任務

【本報訊】本市私營東亞企業公司麻袋廠職工，為了完成國家給予的生產任務，發揮了無比的生產熱情，從今年四月份起展開全面的愛國主義生產競賽運動後，已於昨日提前二十天完成全年生產任務。

在今年四月以前，該廠由於資企業遺留下來的缺點——制度不健全、停工待料、浪費嚴重——沒有及時糾正，使今年第一季的生產任務未能完成。當時職工只單單追求數量，不按標準工作法工作，縫邊組每天竟出殘袋兩千到三千條；八個人縫邊，要用二十個工人為他們製出的殘品「修補」。在原料方面，紡績組十四天生產麻線二十九萬八千多斤，而飛麻、回絲竟達九千九百多斤；機織組十三天出布兩萬五千三百多碼，飛麻、亂經等共計一萬二千三百多斤。在工時方面，紡績、機織、漿紗、縫邊、縫口各組，由於待料或修車，共計浪費三千五百多工時。此外，工人們的生產熱情也由於特務分子沒有被清除，而不能發揚起來。如整理組工人長期受特務駱樹芬的控制，縫邊工人最高日產量只到八百八十條，殘布率最高時達到百分之三十二。

華北紡管局看到這種情形，為了幫助該廠搞好生產，特於三月底召集勞資雙方舉行了座談會。資方在會上坦白地檢討了過去的錯誤並公開了生產任務的數字，大大鼓勵了職工增產的決心，一致保證為完成生產任務而奮鬥。這樣便扭轉了行政上無人負責，職工勞動紀律鬆弛的現象，並開展了愛國主義生產競賽。

在四月初生產競賽動員大會上，各部、組三十多個單位代表提出挑戰和應戰條件，資方也召集了各車間管理員開會，規定了一些制度。如縫邊壞一條罰兩條，壞車時工資減半發給等。實行一週之後，殘袋率已由三分之一降低為十分之一。

四月七日晚職工們收聽了對特務分子的控訴大會後，工會更結合該廠特務分子控制生產的事實深入動員，激起了全體職工的憤怒，一致要搞好生產，用實力鎮壓反革命。因而到四月下旬，除縫邊、縫口、補布外，全廠職工都展開了愛國主義生產競賽，使五月份生產超額百分之一點一三完成任務。以後，在增產捐獻運動中，資方捐獻了兩架飛機，並訂出了半年捐獻計劃，更大大的鼓舞了職工生產熱情，使生產不斷提高。麻袋日產量由三月份平均九千多條提高到一萬四千七百多條，創造了建廠以來的最高紀錄；縫邊由八百八十條增高到一千六百條；織布由二百多碼提高到三百多碼，嚴延敏、李光順更創造「經緯互助」工作法，使產量增加百分之一一強。到昨天止，該廠不只補上了第一季未完成的生產任務，更把全年生產任務提前二十天完成。

大同煤礦推廣先進工人生產經驗
超額完成十一月份增產節約計劃
產煤超過原計劃百分之三點六 節約一百三十三萬斤小米超過計劃百分之十六點五

【新華社張家口十日電】察哈爾省國營大同煤礦超額完成了十一月份的增產節約計劃。大同煤礦職工在十一月七日提前完成全年生產任務以後，曾在同月八日上書毛主席，提出十一、十二兩月進一步增產節約的計劃。到十一月三十日止全礦產煤超過十一月份原定計劃百分之三點六；節約一百三十三萬多斤小米，超過十一月份原定計劃百分之十六點五。

大同煤礦十一月份增產節約計劃所以能夠順利完成，主要是及時推廣了先進工人的生產經驗。在十一月份中，他們除了繼續定期舉辦各工種的「先進經驗傳播班」和割煤機手、打眼放砲工等在職工人的短期訓練班外，還建立了每天召開井口小組長經驗交流會的制度，這種交流會對提高生產起了很大作用。例如二礦宋根運回採組創造了「割煤機深割一寸，一班多出煤十八點五噸」的經驗，三礦盛殿才掘進小組創造了「深打眼，多裝藥」的經驗，這些經驗經「井口經驗交流會」傳播在各組實行後，全礦回採率比十月份提高了百分之六點八，掘進效率提高了百分之三點二。

一個月來，大同煤礦的增產節約運動，也推動了生產管理工作的改進。過去，大同煤礦雖已初步建立了生產、保安、交接班等專責制度，但在管理人員中還存在着職責不清，有問題不能及時解決的現象。在這次增產節約運動中工人們提出改進生產的各種建議有一百多件。各礦領導方面和一般管理人員都深切地感到：「再不及時解決問題不行了！」十一月初，二、三兩礦根據工人們提出的問題，發動全體職工展開羣眾性的追責任運動，並在這個基礎上，根據礦長、井長、採煤區長等管理人員和工程技術人員的職責，初步建立了生產管理上的專責制度。此後，在十一月十二日到二十四日的十三天中，三礦工人提出的一百多個生產上需要解決的問題就都得到了及時解決。這一改進大大鼓舞了工人們的積極性。三礦工人在十一月下半月內提出四十多件合理化建議，其中僅改變勞動組織一項，每天就可節省六十三個人工。

大同麵粉公司職工算細賬
推動了增產節約運動

【新華社張家口十一日電】公營大同市麵粉公司全體職工開動腦筋算細賬，推動了增產節約運動。

十月下旬和十一月初，愛國增產節約運動就在麵粉公司裏展開。開始時大家對如何增產節約想不出很多辦法，部分職工有保守思想和自滿情緒。他們認為「經過幾次修訂定額和生產競賽，浪費現象已經克服得差不多了」，「機器效能已經發揮到頂頭了」。當公司行政領導方面提出第四季度要比第三季度產量提高百分之七的增產目標時，有些工人就認為訂的太高。

為了克服阻止運動前進的思想障礙，大同麵粉公司發動了一個從車間到小組的算細賬運動，發動職工從機器效能、勞動力組織、資金週轉等方面更細緻地去檢查計算。檢查計算的結果，各個部門都很快地想出了不少增產節約的辦法。原來認為太高的增產目標，現在大家認為只要把操作方法稍加改進就可以達到。如鍋爐房工人想出了在溫水箱中多加一根溫水管子，可使水溫由攝氏四十度升到七十度左右。這樣，鍋爐房每天就可省煤六百斤。製粉部的工人檢查出麵道跑麵，一天要跑三斤，一月就是九十斤，他們用漿糊糊一下，這種浪費就被消滅了。經過這些檢查，大家都認識到忽視小漏洞，就會引起大浪費。於是各部門又開展了一個堵死小漏洞的檢查工作，結果又發現了缺皮裹帶麥子和油機耗損等若干值得注意的浪費現象。大同麵粉公司經過算細賬找出的辦法，在第四季度中每月可增產節約三千五百萬元。

隆懋貿易行逃漏外匯搗購黑匯
經理林鏗生等已逮捕歸案
正由市人民法院嚴密審理中

【津市新聞處訊】本市私營隆懋貿易行一貫逃漏外匯，搗購黑匯，經本市軍事管制委員會金融處調查屬實，已由市人民檢察署向市人民法院提起公訴；該行總行經理林鏗生、副理章柏香均已逮捕歸案，現正由市人民法院嚴密審理中。

隆懋貿易行是由林鏗生、陳步我和張書林三人共同經營的進出口商行，總行設在天津，青島及香港均設有分行。該行自開業以來，一貫投機取巧，於貨物出口時少報貨價，達到逃漏外匯的目的。今年三月十八日，該行向華北對外貿易管理局申請出口缺皮三百噸，假報起岸價格（C.I.F）每噸港幣二二五元，共計六七、五〇〇元。華北對外貿易管理局及天津海關以其價格過低，責令具保保證報價確實後，才予放行。後經廣州對外貿易管理局查悉，該項缺皮真實售價共為港幣九三、〇四八·七一元，核計逃漏港幣二五、五四八·七一元。該行的逃匯行為是預先有計劃的。一九五〇年十一月間，該行則由港偷運與其有往來關係的香港行商空白發票十本來津，準備偽造單據以證明其假報價格。當時經天津海關查獲，予以沒收，並令登報悔過。

此外，該行又經常以暗語電報搗買黑市港匯。如一九五〇年六月二十二日，該行港分行來電稱：「新華五四、〇〇〇元補安。港寄，新加油糖。」經本市軍事管制委員會金融處再三追訊，該行始認黑匯事實，並吐露電文中的「糖」字則是港匯暗語。其黑匯方式是：天津隆懋貿易行匯款給廣東汕頭市澄豐黑匯的行商，再由這些行商以黑匯轉往隆懋行香港分行。隆懋貿易行以此種方式買得的黑市港匯，初步查明的就有港幣五一三、九一三·二六元。

市人民檢察署認為該行這種一貫逃漏外匯、搗買黑匯的非法行為，嚴重妨害了我國家銀行的外匯收入，並助長了外匯黑市的存在，影響我人民幣幣值，擾亂金融，破壞經濟建設，乃向市人民法院提起公訴，請予以法律制裁。

恆通鐵工廠經理張作先
虐待學徒處刑三年

【本報訊】津市六區浦口道私營恆通鐵工廠經理張作先一貫採取種種殘酷手段虐待學徒，嚴重侵害人權，違犯工會法，經市總工會六區辦事處向人民法院提出控告，最近人民法院已判處張犯有期徒刑三年。

張作先經營恆通鐵工廠自任經理，對該廠十餘名學徒一貫採取苛薄殘酷手段進行打罵凌辱，曾兩次毆打學徒陶樹榮，用鋼棍毆打學徒楊樹林，並曾揪住楊的耳朵同機器上撞。其他學徒都遭受過張犯的毆打腳踢。張犯經常延長工時並設計欺騙工人叫工人日夜連續工作，不得休息。該犯又剋扣食糧有時不給學徒飽飯吃，他怕學徒們飢餓時「偷飯」，就威脅工人說：「抓住偷飯吃的，就當小偷懲辦。」工人宿舍很窄小，床板不夠用，張犯也不管，有的學徒就在地上挨凍睡覺。該廠僅有的一個正式工人陳占元也遭受張犯的壓迫。張作先強調經濟困難，自一九五〇年三月到現在拖欠陳占元的工資共達三千多斤玉米麵。

張犯公然反對學徒加入工會，阻止學徒參加學習活動，故意拖欠工會文教費，拒不繳納。他曾向加入工會的徒工說：有工會支持你們，我也不害怕。

以上事實經總工會六區辦事處發現後，即進行瞭解，聽取大家對張犯的控訴，最後向人民法院提出控告。人民法院除判處張犯有期徒刑三年外，並勒令張犯付給陳占元拖欠的全部工資。（康文華、吳德茂）

工業器材公司滿足工業需要
運到大批蘇聯石炭酸
小型工廠可通過公會集體購買分批付款

【本報訊】天津市工業器材公司為滿足化學染料等工業對原料石炭酸的迫切需要，於月前運到大批蘇聯石炭酸，品質純白，價格低於市價三分之一（每公斤十二萬元）。該公司為了有效地供應本市各工業需用起見，日前曾約請化學染料、電工器材、化學材料等工業公會代表，座談供銷情況，消除了各廠對石炭酸缺乏的顧慮。該公司更為照顧工業資金的週轉，及擴大供應，降低工業成本，決定凡小型工廠可通過公會集體購買，分批付款，分批提貨。各有關廠商由於原料問題獲得解決，生產情緒大為提高。該公司近十天來銷售的石炭酸已達一萬七千餘公斤。（哈）

天津批發物價指數

一九五一年十二月十一日　簡單幾何平均

類別	1936年7月至1937年6月＝1	1951年10月4日＝100	較昨日增減百分比
總指數	30,997.36	102.08	+0.02
食品類	22,368.80	102.70	+0.29
紡織品類	30,648.04	98.23	+0.02
金屬品類	58,839.41	105.94	平
建築材料類	41,942.00	99.34	平
燃料類	26,461.09	105.54	平
化學品類	43,903.18	97.33	−0.57
雜項類	36,214.40	105.14	−0.29

南開大學經濟研究所編

天津市場
小麥銷況活躍 油市開價微低

【本報訊】昨天小麥的銷況比較活躍，南北產區的紅花麥上市數量亦多，開價變動很少。玉米供出充盈，元玉米走勢正常，白玉米開價個別微低。御河小米市上現貨很多，紅糧上量仍少，市氣續堅。元豆零拆略暢，返升一、二十元。合豆貨少，安出清淡。紅小豆出口仍有動意，狀呈堅穩。青皮豆做出較前活動。芝麻成交平淡。稻米實銷增加，外運仍疲，供出數量依然豐盈，津糧公司及其他公營單位持續有部分收購。南米上多，去途不快，開價未離平局。本市廠粉開價都沒有變動，外來粉只綠龍鳳下落五百元，仍是供多銷少。花生油市價繼續微低。本廠黃豆油較前亦露下垂。其他各油升降不大，安交平靜。

紗布交易趨減

紗布成交較前約減少三分之一，雖花紗布公司充分售給五福市布與二十支八仙等，終因季節關係，本市廠商及外地商實銷生意較前減少，購買力多不夠大，同時前天一般多有買進，故進場也減，紗布銷出不快。地子布剩量仍不少，多半已在公會登記，準備售給花紗布公司。花色布交易也減，河北各縣小客商尚有不少零星活動，其他各地及本市商購入較少。場內供應依然充裕，申津各種花、色布近供出俱全，價格皆無變動。場外零銷的情形不暢，色布、白布、鄉村布販收購冷淡。紅五福三十萬零二千元，太平洋藍三十六萬六千元，金鐘青三十四萬八千元，時美花嗶嘰三十四萬元，四君子金印青嗶嘰三十三萬元，都未離穩象。

簡裝紙烟暢銷

簡裝紙烟在增產節約的號召下，日漸增加，在市上發行的牌號已有十餘種。昨日民眾烟廠又放售民眾牌簡裝烟一種，每條開價一萬五千元。一般簡裝烟，因為價廉物美，購買的踴躍，銷出數量超過精裝烟以上。

銀根平和股市微升

【本報訊】昨日銀根仍呈平和，拆放清淡，私營行莊存增，放減。內滙市場安交較前旺盛，滙率一角。股市平堅。啟新再度上升，開盤為一百零七萬五千元，大價一百一十二萬元，以一百零九萬元收盤。鑿礦、江南持平，餘股稍有漲落，成交尚活躍。投資信託證券小價一〇二、三〇〇元開出，以大價一〇二、三三〇元收盤，較前微升。

今日「分」值	二、三五六·〇〇元
勝利折實公價 十二月中旬牌價	二四、六六七·〇〇元
財政米價	一、〇六九·〇〇元
今日折儲牌價	六、一二二·〇〇元

我們參加華北展覽會的任務

西北與華北僅有一河之隔，在物資交流方面有着悠久的歷史關係。西北的大批土特產，主要依靠外銷華北各地，或經過天津銷往國外（如皮毛、藥材等）；西北有許多工業產品須要華北直接供給。抗日戰爭與解放戰爭時期，雖然交通阻隔，物資交流受到限制，但是西北陝、甘、寧邊區和華北晉綏邊區一直在並肩作戰，戰勝了各個時期的物質困難。解放後，不僅將兩區十多年來被敵人打斷了的舊商業關係，漸新恢復，而且已有新的發展。如河北與天津商人到西北新設了莊，西北各省在天津設莊推銷土特產，採購工業產品的，經常不下數十家，尤其是陝北的日用百貨與布疋，基本上完全由華北供應。因此，兩區間不可隔絕的自然地理條件所形成的密切關係，尚須進一步的鞏固與發展。

西北五省一市地區遼濶，佔全國土地面積三分之一強，既有肥沃的平原農業區域，又有茂盛的草山遊牧區域和高山森林地帶，土特產種類繁多，產量極豐。因此，農民平均百分之三十的收入依靠副業生產，個別地區（如陝南商、雒）佔全部收入百分之六十以上，而且有許多土特產可以行銷國外，換取外滙。但是因為西北仍有豐富的地下寶藏需要各友區協助開採，一般人對西北區缺乏正確的認識，因此我們參觀團的主要任務有三個：㊀完成購銷計劃，進一步密切兩區貿易關係；㊁學習先進的生產與管理經驗，藉以指導改進西北的生產與經營；㊂宣傳西北豐富的土特產情況，使各地對西北有一個正確的認識。

參加華北物資展覽會的收穫

西北物資交流參觀團團長 劉昇昌

參加展覽會後的收穫

我們包括四省一市（新疆因路遠未參加）公私工商代表四十八人所組成的物資交流參觀團從九月廿八日下午由西安出發，到十一月八日回到西安。在這整整的四十天當中，我們除在大會組織的四個交易所中，由西北區土產公司的帶頭成交下，計成交購銷合同協議一百一十四件，總值二百四十億元。此外，我們還參觀了十七個展覽館和京津的工廠，並座談了京津二市有關行政管理與交易市場及攤販市場的組織管理等。通過區際館展出的西北展品和各種會議與交易中的口頭或書面宣傳，使各地對西北情況有了進一步的了解。

每個團員因為認識到自己不單是代表本行本業出去做買賣，而且是担負着整個西北區人民的重託，不論是搞交易或學習還是做宣傳，都是為西北廣大人民解決問題。因此在交易當中，參觀、學習、整理材料方面以及宣傳上都盡了自己應盡的責任，表現很好，正如手工織布業王世傑代表所說的：「雖然不能達到滿載而歸，但也不能白跑一趟，以負衆託。」

我們究竟得到那些主要收穫呢？概括起來可分為政治認識、生產指導和業務交易三個方面。首先每個團員的政治認識普遍提高了一步，更進一步認識到祖國的工業建設遠景和共產黨毛主席的英明領導。我們看到了工農的偉大創造與勞模事蹟後，對於工人階級的領導及工農聯盟的偉大政治意義有了更進一步的體會，潘長有熟練馬丁爐、郝建秀的工作法、李順達一畝包谷產九百八十斤、曲耀離一畝棉花產八百斤等模範事蹟，使每個代表深深的映入腦海。山貨業李志勳代表說：「解放後人人都說革命是工人階級領導、以工農聯盟為基礎才成功的，我總是半信半疑，這下我的疑問解決了。」圖書紙張業劉明軒說：「過去女人一生就是燒娃、做飯、縫衣服，今天也一樣能當英雄模範，這是毛主席正確領導的結果。」運銷業嚴遠齋更感動的說：「這次雖然做生意不多，但學到的東西是無法拿錢買到的。能夠參加這個會，這是我一生最大的榮幸。」因此在志願軍出國作戰週年紀念日，他自發的發起節約捐款獻勞動節約捐獻志願軍的運動，全體團員總計捐出現款八十七萬多元。我們在天津到處受到歡迎，受到熱情招待，使我們很受感動。一致稱讚天津各界解放後的飛快進步，都打算回來後號召同業加強學習，迎頭趕上，並且認為只有在共產黨毛主席的領導下才會有這種真誠的團結友愛。

在生產指導方面也解決了不少問題，首先是認識到經營的正確方向，組織聯營有什麼好處、游資應向那方面發展，如何轉向生產。有的行業提出回去組織轉向工業生產的具體意見，希望政府加以協助與扶植（如西安市五金業王煥章）。有的學到了改進落後生產方式的辦法，如手工織布業代表看了天津改為鐵木合製的電動機後，該業副主任李其蘇一人即自定製了四部鐵木合製機及五部導經導緯機，準備回來帶頭改變西安市手工織布的落後生產方式。到北京參觀中，他又看見在原來的手工織布機上（西安現在用的）加上一些簡單東西，只化十幾萬元就能用電力帶動生產，更加提高了改進的信心，又買了一些附加的工具。機器業也購買了幾十部小型馬達，並計劃仿造一些工具，以適應改進西北生產中的需要。我們看到北京染整公司對於扶植零散的手工針織業起了很大的改進作用的事實後，使我們認識到這不但是零散手工針織業的發展方向，也是政府指導扶植零散手工業生產的方向，值得我們西北大力提倡和學習的。另外，我們對如何加強西北區土特產產、運、銷三方面的指導與計劃，以及工商行政管理等各方面，也都得到很大的教育與啟發。

在業務交易方面，除組成貿易團留津繼續進行交易的數字尚無統計外，截至參觀團離津前止，在國營土產公司的帶頭成交下，四個交易所成交的購銷總數字已達二百四十億元，簽訂合同協議一百十四件。這個數字雖然不大，但基本上滿足了各代表的要求，除有特殊原因不能實現外，一般都完成了購銷任務，兩區間的貿易關係得到進一步的鞏固與發展。收穫很大，缺點也多，如準備不夠，計劃不週，某些地方代表性不強，某些行業對代表的支持與聯繫不夠，展品資料的宣傳與交易的聯系配合也差，這都值得我們今後注意。

努力的方向

現在我們已返回西北，代表團員都高興地回到原來的工作崗位上，這個團體雖然已不存在，但是我們的責任還沒有卸掉，西北人民對我們的企望還沒有完全實現。所以各位代表必須在提高了政治認識的基礎上繼續努力，貫徹到具體行動中去。瞭解了，回來後有些行業代表積極準備實現自己的計劃，如西安手工織布業和花紗布公司訂立了長期的加工合同，積極組織聯營，並訂出一九五二年改進設備，增加電動機五百部的計劃；百貨業代表王海山積極籌備投資金，計劃建設染整工廠來組織扶植手工針織業的生產；簽訂了合同與協議的行業也都正在執行與制訂保證執行的計劃來推動生產等等。這都是很好的實際行動表現，也必須這樣做才不辜負西北人民的願望。毛主席號召我們開展增產節約運動，我們必須響應這一號召，將參觀所得與增產節約相結合，訂好計劃，努力推動，成為各省市各行業在這一運動中的火車頭，更好的為西北人民服務。

土產牌價

天津土產公司掛售

品名	單位	價格
山西硫磺	噸	[illegible]
應城甲等石膏	噸	[illegible]
溫州明珠白礬	噸	[illegible]
溫州田片白礬	噸	[illegible]
甲等燕湖白礬	噸	[illegible]
乙等燕湖白礬	噸	[illegible]
廣東特號松香	噸	[illegible]
廣東一號松香	噸	[illegible]
廣東二號松香	噸	[illegible]
硫鞍肥田粉	噸	[illegible]
金錢肥田粉	噸	[illegible]
大地牌肥田粉	噸	[illegible]
東北大元豆餅	斤	[illegible]
甲等信石	斤	[illegible]
廣東大茴	斤	[illegible]
北京一號粉絲	斤	[illegible]
衡陽花菜	斤	[illegible]
青糖	斤	[illegible]
湖北桐油	斤	[illegible]
松節油（廣西）淨	斤	[illegible]
上等重紙	件	[illegible]
中等重紙	件	[illegible]
玉扣紙	件	[illegible]
改良元書紙甲一	件	[illegible]
松字毛黍紙	簍	[illegible]
西山柴胡	斤	[illegible]
炮台黃芪	斤	[illegible]
生黃芪	斤	[illegible]
西寧大黃	斤	[illegible]
鑫記沖正山藥	斤	[illegible]
川貝母	斤	[illegible]
川黃連	斤	[illegible]
川澤夕	斤	[illegible]
川寸冬	斤	[illegible]
天字片	斤	[illegible]
統元胡	斤	[illegible]
元參	斤	[illegible]
原支當歸	斤	[illegible]
東銀花	斤	[illegible]
赤芍	斤	[illegible]
硬殼麝香	兩	[illegible]
許昌特級陳烤菸	斤	[illegible]
許昌四級陳烤菸	斤	[illegible]
許昌五級陳烤菸	斤	[illegible]
許昌六級陳烤菸	斤	[illegible]
許昌七級陳烤菸	斤	[illegible]
許昌八級陳烤菸	斤	[illegible]
許昌九級陳烤菸	斤	[illegible]
許昌特級新烤菸	斤	[illegible]
許昌四級新烤菸	斤	[illegible]
許昌五級新烤菸	斤	[illegible]
許昌六級新烤菸	斤	[illegible]
許昌七級新烤菸	斤	[illegible]
許昌八級新烤菸	斤	[illegible]
許昌九級新烤菸	斤	[illegible]

日用品零售價

12月11日符號㊉漲㊀落

零售公司牌價

品名	單位	價格
利字通粉	斤	[illegible]
恆字通粉	斤	[illegible]
東北玉米麵	斤	[illegible]
北河玉米麵	斤	[illegible]
小站大米	斤	[illegible]
北河小米	斤	[illegible]
東北小米	斤	[illegible]
食鹽	斤	[illegible]
花生油	斤	[illegible]
蘇聯井12煤油	斤	[illegible]
煤球5.5	斤	[illegible]
開灤原煤	斤	[illegible]
五福細布	尺	[illegible]
金鐘青布	尺	[illegible]
新華海昌藍	尺	[illegible]
瑞光豐年紅布	尺	[illegible]
棉花高	斤	[illegible]
香油	斤	[illegible]
門頭溝甲塊煤	斤	[illegible]

市場零售價

品名	單位	價格
玉米麵	斤	[illegible]
稻米	斤	[illegible]
小米	斤	[illegible]
利字粉	袋	[illegible]
恆字粉	袋	[illegible]
土豆	斤	[illegible]
大白菜	斤	[illegible]
大蔥	斤	[illegible]
豬肉帶皮	斤	[illegible]
㊉牛肉	斤	[illegible]
羊肉	斤	[illegible]
鯉魚	斤	[illegible]
㊀青蝦	斤	[illegible]
雞蛋	個	[illegible]
香油	斤	[illegible]
煤球	斤	[illegible]
洋鹼皂	塊	[illegible]
紅高樂紙烟	盒	[illegible]
烟斗紙烟	盒	[illegible]
天津保險火柴	包	[illegible]
雙貓男襪	雙	[illegible]
龍鳳坤襪	雙	[illegible]
麻雀毛巾	條	[illegible]
五福白布	尺	[illegible]
太平洋藍布	尺	[illegible]
本地白糖	斤	[illegible]
棉赤紅糖	斤	[illegible]
零售水價 工人送 / 自取	担	[illegible]

行情表

十二月十一日

外滙牌價：美滙、英滙、港滙、澳滙、加滙、新滙、印滙、瑞士滙、菲滙、暹羅滙、巴基斯坦滙、緬甸滙、印尼滙（買、賣）[illegible]

金銀牌價：十二月十二日 黃金（兩）、甲類銀元（元）、乙類銀元（元）、白銀（兩）[illegible]

內滙：申滙、人民銀行滙率十二月十一日（每千元）、北京、上海、漢口、重慶、廣州、西安、瀋陽 [illegible]

利率：行莊利率（月息）、同業日拆、活期放款、活期存款、甲存、乙存、定期存款、人民銀行放款利率（月息）、工業、三個月以下、抵押、信用、三個月及以上、抵押、信用、手工業生產小組、按放減一成、貿易一個月以內、抵押一個月以內、信用、農業、生產事業、公營農業、合作社、資金農民、農民及私營農業、副業 [illegible]

糧油、紗布、燃料、棉花、山貨、木材、水產、西藥市價、腸衣、紙烟、證券、文具、橡膠品、藥品、化工、顏料、百貨、煤油市價等各行情 [illegible]

△工業器材牌價

天津工業器材公司掛售

交通電訊、五金、化工、西藥、顏料等各項牌價 [illegible]

廠盤

我們時刻在光榮幸福之中

——志願軍戰士給津市全體青年學生的一封信

天津市全體青年學生們：

我們的歸國代表已返回前線了。我們聽了他們的傳達報告，知道最敬愛的祖國，青年學生們對中國人民志願軍所表現的高度熱愛和積極支援，興奮無比，特向光榮的生活在毛澤東時代的全體青年致崇高的敬禮！

你們捐贈的一切書籍、報紙都收到了，我們在堅固的工事中，在戰鬥空隙裏閱讀，眞是愛不釋手。當我們和敵人搏鬥的時候，想起了你們——最敬愛的祖國人民，和青年朋友們，就增了無比的勇氣和力量！當我們在最困難的時候，想起了偉大的祖國人民的支援和熱愛，我們就能克服困難，戰勝敵人，取得勝利。

為了保衛祖國，打擊侵略者，我們時刻在光榮幸福之中！敬愛的全市青年同學們，努力學習吧，充實並武裝自己的頭腦，準備獻身祖國！最後祝你們健康，進步！

這是我在砲火連天的陣地上寫的，很草率，對不起。希望以後能常聯系。

致

軍禮

志願軍戰士　吳原

一九五一年十一月十八日於朝鮮前線

幫助老師搞好思想改造學習運動

==南開大學文學院　楊子競==

老師們所進行的思想改造學習運動，關係到教學內容和教學方法的改進，對我們學生有着直接的影響。

兩年來，老師們在思想上有的已有很大的轉變；有的則進步較慢，也有一些還原樣未動。表現在教學內容上，仍有個別老師牽强附會地硬把新的政治內容去「結合」舊的事物，其中包含若干無原則、無立場及唯心的成份；有的教師還是講授解放前的那一套，在課堂上談着毫無價值的「野史」和歷史上的「迷信」。同學提了意見後，有的老師竟這樣說：「你們可以把老師講的當史料看，自行批判。」如果眞這樣，那麼老師的責任豈不僅僅是幫助同學們閱讀史料？

事實告訴我們，這次學習運動的展開，已收到向所未有的效果；很多教師確已大大邁進了一步。然而，就在大多數老師大步向前的同時，上月月底，我們文學院的一位老師却在課堂上大發「宏論」，他痛斥魏晉南北朝文風的衰頹，說西晉從事教育者鄙陋萬分，官吏文化程度低落；有一次討論祭祀場所的制度問題時，一萬官吏之中僅有四百人能執筆，能成文者更少。然後，他得出一個「聯繫實際」的結論說：「今天的文化和過去也一樣。」

這位老師輕視新中國文化上的成就，看不見新中國充滿新氣象的今天和有遠大前途的明天。他一直把歷史教學孤立地看待，認為「一個是史料問題，一個是史觀問題」，因此，他在講課時，就把中國和日本舊有的各家學說和史料「客觀」地介紹出來，對其中含有反人民或唯心的成份則不加以分析批判，或僅是輕描淡寫地一提而過。

同學們過去曾直接或間接向這位老師提過多次意見，但沒有被接受。這位老師在課餘也看馬列主義書籍，但其行動却與馬列主義背道而馳。這樣的人、這樣的教學是根本成問題的。這位老師應該猛醒過來，認識自己的錯誤，加緊思想改造的學習。

這次老師們的學習，是以改造自己的思想和改革高等教育為目的。同時，將為中國一般舊知識分子改造樹立良好的範例，並起帶頭作用，它的意義是非常重大的。同學們應該重視這一運動，多向老師們提意見，幫助老師們搞好這個運動。

「生活的光芒」

電影故事

一九三二年，蘇聯人民在黨的號召下，參加斯大林的第一個五年計劃。由專科學校剛畢業的尼娜參加了建設工作，霍木托夫工程師介紹她在杜霞的組裏做電銲工作，並鼓勵她學習。由於工作熱情高漲，哈里柯夫組向杜霞組挑戰，尼娜把自己發明的操作方法，讓杜霞去應戰。這方法就是把護目面罩戴在頭上，兩手可以同時工作。競賽的成績比哈里柯夫組高出百分之四十。杜霞終是把這光榮歸於尼娜。

一九三三年，暴風雨把廠附近的堤防衝毀，工人們奮勇搶救，霍木托夫工程師親自下水去修閘。一九三六年尼娜當了工程師，不久與霍木托夫結了婚。

一九四一年，德寇侵略蘇聯，尼娜抱着孩子到火車站送她丈夫去參軍。一九四二年工廠遷到了烏拉耳，有一天在俱樂部裏工人們正舉行慶功晚會，廠長帶來了霍木托夫陣亡的不幸消息，讓杜霞去轉告尼娜，尼娜非常悲痛。杜霞勸她把悲痛化為力量，加緊生產，以實現霍木托夫的理想。尼娜在工廠裏，發現三合土有一千立方米被凍，她急忙趕到變電所，責備了管電閘的柯夫利柯夫，同時增加溫度，挽救三合土。

一九四五年德國法西斯被戰敗，蘇聯全國人民歡慶勝利。杜霞和尼娜回到原處，憑弔被燬的建築物，廠長要尼娜在十四個月內恢復工廠，尼娜和杜霞商量如何應用霍木托夫的方法，縮短工程時間。在廠長室召開的會議中，某工程師表示懷疑尼娜的做法，但廠長同意尼娜的意見，並且鼓勵她大膽去做。

工程在進行着，記者來採訪這個新建築的方法。不幸在竝起鋼架時突然發生了意外。在黨的會議中，尼娜堅持自己的看法，認為事故發生是由於疏忽。柯夫利柯夫知道是索高洛夫沒有把鋼架的扣環紮緊，因而才闖下大禍的。於是索高洛夫當衆坦白檢討了自己的粗心大意。經過這次教訓，結果四個月內便把工廠恢復起來了。

大會上，廠長報告軋鋼廠恢復後第一次出品，尼娜當衆講話，她說：「十六年來，祖國一天天壯大，我們也跟着壯大起來。現在的生活是這樣美好，回憶過去，多少艱難困苦，我們都一一戰勝了。列寧和斯大林的光輝照耀着我們，前進吧！向共產主義前進吧！」

編者按：本片為蘇聯斯維爾德洛夫電影製片廠出品，由上海電影製片廠配音複製。十二月十五日起，在本市上映。

投稿簡則

1 本版歡迎密切結合時事的短小精悍的雜文、眞人眞事的故事、影劇評、連環畫等。

2 文章每篇最好別超過千字。

3 來稿請在稿紙的一面寫，別橫寫，每行之間留出距離，字跡務求清楚；畫用黑墨，以便製版。

4 因限於人力，要求退稿者請註明，否則暫不退稿。

5 請勿抄襲他人作品或一稿兩投。

6 來稿請註明眞實姓名住址。稿件刊出，即致薄酬。

歡樂的夏日

趙遠帆

編者按：本文作者趙遠帆小朋友，是今年夏天應邀參加保加利亞斯大林城夏令營的我國少年兒童隊員之一。下面是他出國期間的紀事，共七篇，將在本刊陸續刊載。

一、開營

夏令營今天正式開營。當八個國家的隊伍都站好之後，這個莊嚴的儀式就開始了。

先唱「世界民主青年進行曲」，這歌聲是在說全世界的青年們，都在團結友愛的歌聲中前進，而這歌聲沒有任何力量可以阻擋，可以打斷。

歌聲停止，全體高呼：「為了和平而鬥爭，所有的人應該打倒戰爭的挑撥者！」

接着，營主任高呼道：「為了季米特洛夫的事業，為了列寧和斯大林的事業，時刻準備着！」我們全體小朋友用最大的力量回答：「時刻準備着！」

當一面紅旗升上天空的時候，全場響起了烏拉的呼聲，每個人的心都隨着這面紅旗升上天空。

這個莊嚴的呼聲，好像是在飛翔，飛過土耳其，飛過南斯拉夫，飛過希臘，飛過了所有帝國主義國家，使得那些壞蛋們發抖。這個莊嚴的呼聲也飛過了蘇維埃的每個地方，飛過中華人民共和國，飛過了所有的人民民主國家，使得那些人民一齊歡躍起來！

從這一天起，八個國家的隊員就正式歡聚在這面旗子的周圍，開始過着正規的夏令營生活。

二、游泳

我們住在黑海之濱，每天都要去海裏游泳。在我們所有的活動中，大家最喜歡的也就是游泳。

游泳前，有一個多鐘頭的時間用來曬太陽，起初我們覺着沙子太熱，不願意躺下，後來一天一天的也就慣了，也就覺得躺下來曬曬太陽倒非常舒服。輔導員半開玩笑地說：「沙灘專治小孩肚子疼。」

每當哨子一響，本來靜靜躺在沙灘上的小朋友就好像麻雀炸窩一樣，一齊爬起來，發出各種各樣的歡叫聲，衝向浪花飛濺的黑海，三、五成羣的互相用水潑打，互相追逐，那個高興的勁兒不是語言文字所能形容的。

游泳是要用一些氣力的，從水裏上來，我們還要做一次體操，然後圍着沙灘跑一個圈兒，再躺下曬太陽。

天天這樣做，我們每個人都變得又黑又紅，活像個小黑人；我們的身體也漸漸壯起來。

（圖為我國少年兒童隊員在夏令營與國際友人合影，前排左起第一人是趙遠帆小朋友。）

認識胡適

——在北大中文、史學等四系座談會上的發言

俞平伯

根據討論提綱，先問胡適有沒有立場，我個人以為胡適是有立場的。幾十年間，他的變化雖多，但仍然有他的「一貫性」，他始終是與反動統治妥協的；開頭他的工作是有一定的革命性，但却避重就輕，以致革命性逐漸淡薄，一步步地走上了反革命的道路。

「五四」以來的兩個思想主潮——一是反帝反封建，胡適對此雖有些認識，但極不深刻；胡適雖反封建，但不徹底。（白話文運動便只及於形式而不及於內容）至於反帝，他幾乎不承認有帝國主義，更不曾反過帝國主義；因此，承繼「五四」傳統的話，對胡適來說是不合適的。

「五四」的另一思想主潮是民主與科學，對這，胡適的認識也是很膚淺的，或是有意歪曲的，他以為民主就是資本主義的那一套。（北京解放前他還搞過所謂「市民治促進會」的玩意）在科學方面，他曾提倡用「科學」方法做考證工作，「科學」作如此狹隘地鑽牛角尖地使用，說明了他不僅是不認識科學為人民服務的眞意義，而且是有意地歪曲了科學的使命。

胡適對北大自然是有影響的，不過不限於北大，只是北大尤其厲害；而我們都是多多少少受了他的影響。

學術與政治是不能分開的，也是不可分開的，胡適的學術是「白話文」和「考據」，在這兩方面，我們應該說他是有些成就的，但成就並不大。後來，他以學術作為政治的資本，以學術掩護他的政治活動，比如在北京快解放時，他裝着若無其事地研究他的水經註，擺出一副超政治的學者姿態來。

我個人以為，胡適給我們的影響是三方面的，也可以說三個層次：（一）不問政治，埋頭做學問。（二）所謂不偏不倚的中間路線和改良主義的思想。（三）反動的思想和行為，不過到了反動的階段他給我們的影響或者是比較少的。總之，胡適的一切活動，政治上是基本的，幾十年來蛛絲馬跡在在可尋，但他做得很巧妙，總是保持一種貌似若即若離的姿態，來進行他的反動政治活動。

我們今天批判胡適，一方面是揭穿他騙人的幌子，一方面是徹底肅清他給我們的影響，特別是對於後者，我們要用十分的決心與力量去做。（袁凡記）（稿費捐獻）

美帝國主義的「滅亡樹」

美國戰爭販子們為了吸引讀者，搞出了多麼新鮮的圖畫啊！它用一棵樹來象徵現在的美國政策，樹上掛滿了杜魯門主義「軍備計劃」的果實：原子炸彈、普通炸彈、飛機、坦克、軍艦及其他形形色色殺人技術與武器的模型。

這張畫最初是用彩色版登在「時代週刊」的封面上，後來「時代週刊」又把它放得差不多像豎版那麼大的登在「紐約時報」上作廣告。

「美國找着了政策！」——這句狂妄的話和金元帝國主義頭子在美國土壤上種的這棵「滅亡樹」的圖畫並列着。這就是說：瞧吧！美國的政策就是它！

有趣的是：「時代週刊」就在這張畫着樹的圖片底下，刊登着目前美國經濟方面的首腦人物「國防動員局」領導者查理·威爾遜的一張像片。「摩根王國」就是這麼樣給自己在政府裏的走狗作廣告的。就是這個走狗，在領導美國的軍火比賽，在為保證額外利潤的源源流入壟斷者的兜裏而拚命。

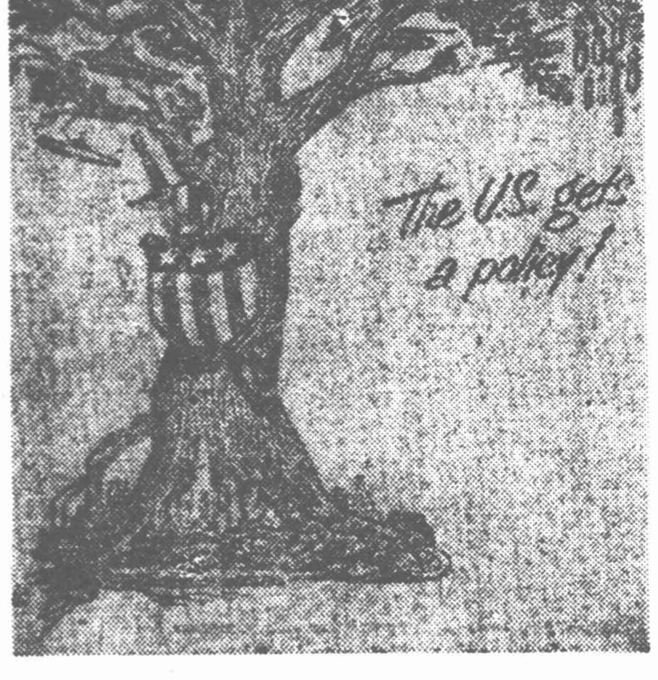
美國的反動報紙想依靠諸如此類的表現方式，給一切美國人灌輸一種操諸美國政府手裏的固定思想——爭取世界統治權的瘋狂思想。他們說，為了實現這種思想，永遠離不了這些不對納稅人胃口的、絕對甜不了的「果實」，即這些擺在美國宣傳商店上的模型。

好喪氣的畫啊！這棵腰插長劍、佩帶花旗盾牌的殺人毒樹，正吮吸着美國全部的生命液汁，它底一切自然資源與生產力量；吞噬着廣大羣衆底勞動。

這張圖畫同時也說明了眞實的一面：現在的美國經濟確實已經完全被擺到戰爭的軌道上了。可是，這一張圖畫恐怕不會帶給美國的普通人甚麼喜悅吧！這裏指的是從事勞動的美國人，至於那些靠剪華爾街的公債息券生活的美國人自然另當別論了。

美國今天的局面，對美國人民眞是一點兒幸福也沒有。在這個負着巨大的軍事冒險的國家，在經濟上正遭遇着嚴重的打擊：在國內生產的萎縮，使失業人數更加增多了，單就航空工業一個部門就辭雇了十萬名工人；不管甚麼有關「凍結」物價的法令，都無法制止通貨膨脹的尖銳化，美金現在的購買力比一九三九年幾乎降低了一半，食品價格在這個期間增加了百分之一二七。「收高稅的哈禮曼」——美國人給杜魯門起的綽號——逼迫着勞動者償付膨脹的備戰預算，把橫徵暴斂的壓榨機器越擰越緊，而這個預算就是一小撮工業和金融豪門發財的源泉。也只有他們，那些壟斷資本的豪門們，才心花怒放，而對於任何正直的、愛和平的、有常識的美國人，這張祖邵不堪的圖畫，正好使他們想起聖經裏面有一句正確的格言：「快把那些不結好果子的樹砍倒燒掉吧！」（王運成節譯自蘇聯文學報）

（註：題目是編者改的。本文原題為「瞧吧！美國侵略者的政策就是它！」）



天津市企業公司

門市部

為了配合各單位調資勝利完成，廣泛的供應職工同志們需要，由今日起特舉行廠貨五天全部貨品除批發及特價品外

一律九五扣

地址：一區羅斯福路二三四

天津市磚瓦工業產銷聯營社通知各客戶補繳貨物出廠稅啓事

接奉市稅局（五一）市稅貨字第六六八一號函略以：「關於各廠九月一日以前訂有合同在本年年底交貨之手工製磚瓦一律從低補稅」一復接奉市稅局（五一）市稅貨字第七一六〇號函略以：「關於九月一日以前訂有合同在本年年底已經出廠之手工製磚瓦限於十二月十五日以前補繳貨物出廠稅逾期加收滯納金」各等因。本社在九月一日以前與各客戶所有成交貨品而在九月一日以後啓運出廠未完納貨物出廠稅之手工製磚瓦應按貨物總值百分之五繳納出廠稅，因各客戶地址多有不詳無法通知，務請見報後於本月十五日以前將補交稅款送交本社以便彙總轉交為荷。此啓。

進步日報編印

婚姻問題手冊（增訂本）

本書包括中華人民共和國婚姻法全文及以下有關文件：中央人民政府關於公佈施行婚姻法的命令；中共中央關於保證執行婚姻法給全黨的通知；最高人民法院、司法部關於認眞執行中央人民政府政務院「關於檢查婚姻法執行情況的指示」的通知；中央人民政府法制委員會對有關婚姻法施行的若干問題的解答；此外還錄了鄧穎超、史良、王斐然、王笑一、邊伴山等所寫的與婚姻法有關的文章及天津市人民法院自婚姻法公佈以來的婚姻案件判例。這是學習婚姻法的參考書籍。

現已出版

每冊兩千元　本報營業部及各書店報攤均有出售

上海裕華煙公司為紅高樂煙商標廢除外文改用中文啓事

本公司茲為適應新社會需要特將出品紅高樂牌捲煙商標上的外文廢除完全改用中文（商標圖樣附后）敬請惠顧諸君注意

一九五一年十一月

新商標圖樣　舊商標圖樣

立信高級會計職業補習學校日夜班招生

班次：初等、高等、會計、成本會計、統計，報名：本月十一——三十日每日下午二——五時帶戶口本學歷證件　烈軍屬在職幹部可申請減費　簡章備索

像片二張，校址：（一）新華北路五二號（哈密道轉角）

春生快輪　香港　現已放　十四日到津　准十四日結關　十六日離津　出艙

已呈請天津區港務局備案　代理：怡和有限公司天津分公司　解放北路157號　電話3.1236.33845

天津工商業叢刊

1 棉織品類　2 土產貿易　3 五金機器農具　4 農雜具　5 水產業　6 油脂油料　7 紙烟火柴　8 日用百貨　9 國藥業　10 皮毛腸衣

經營的方向

每套十本定價一萬五千元　書店報攤均售　外埠另加寄費一千元

進步日報社編印　羅斯福路

遺失

茲有長春市稅局發吉長字六四一六號同信土產運銷證明書因去濟南途中丟失此證無論落何人手為作廢有拾得者請交天津博愛道益源貨棧必有重謝特此聲明　長春西頭道街同信土產商業啓

清理完竣聲明▼本廳因與中原公司租賃契約滿期不能在原址繼續營業所有欠內欠外業經清理完竣特此登報聲明　仙樂舞廳謹啓

遺失印鑑聲明　作廢啓者鄙人將中國通商銀行第□號股票所用長圓形益生堂楷書印鑑遺失特此鄭重聲明作廢　益生堂李頌臣啓

請用國產　（鋅氧粉）

龍馬商標

國產原料氧鍊　品質保證純潔　備有大批現貨　歡迎顧主試用

亞鉛華

龍華化學工廠

地址：三區緯元路九一號　電話：三六局〇五二三號

本廠專門製造

鑄鉛字用：萬能鑄字機，製紙用：製紙機，扣解機，蒸球，蒸罐，鍋爐等，——各種製紙用機器俱全——

保證質量，耐久使用，定期不悞，歡迎定購。

瀋陽市南市區雲集路二十號　華榮鐵工廠

上海市公私合營

永星化學工業公司出品

永星牌

化學純甘油　成份99%　比重1.263

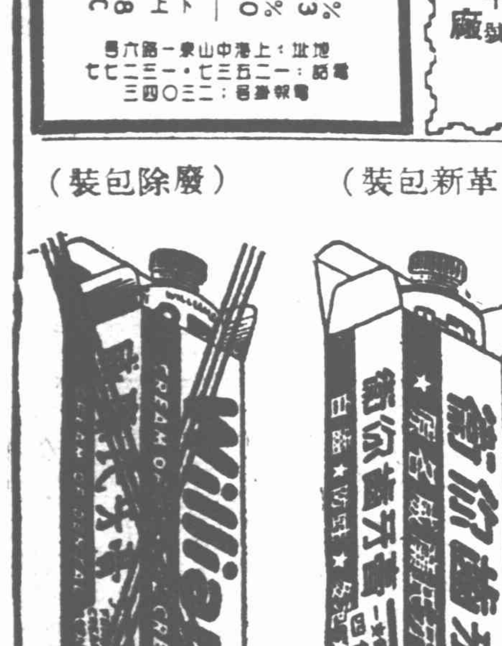
藥用純甘油　成份96%　比重1.250

三壓硬脂酸　凝化點50℃以上　碘化數3以下

二壓硬脂酸　凝固點58-60℃　碘化數8

地址：上海中山東一路六號　電話：一二三五三七一二二七七　電報掛號：二二〇四三

（廢除包裝）　（革新包裝）



上海大來化學工業廠為威廉氏牙膏更名衛你齒牙膏並改用中文字樣啟事

本廠出品之威廉氏牙膏行銷以來久為各界人仕所樂用茲為貫澈愛國主義精神決將威廉氏牙膏更名為衛你齒牙膏並將包裝上之外國文字完全廢除（新包裝及舊包裝式樣如上）但為節約物資起見舊存包裝暫予同時使用至用完為止謹此公告

上海大來化學工業廠謹啓　事務所：九江路一五〇號413　廠址：膠州路九三八弄14號

天津特約經銷　隆源號　地址：金店胡同北榮華里四號　電話五二一八一　電報掛號一七九七

華北人民革命大學文藝工作團公演　冷戰　每晚七時半　下影劇院　兒童謝絕　三尺以下入場

大衆　復興劇社　寶珠　銀達子　金寶銀　劉金秀　今早場　戰北原　抱龍牌　花田錯　今晚場　紅樓二尤

燕樂　天津市曲藝工作團　書　馬　晚　早　新國　徐母　常寶霆　南如　常寶霖　小蘇文茂　駱玉笙

天桂　前進劇社　王秋霖　王月樓　李麗安　花鳳霞　今早全部　楊三姐　今晚　新打狗勸夫　新秦香蓮

共和松樵　今早新迎天別　黃皇水大歷廟　今晚北安會　新十八羅漢

止痛　退熱　驅風　發汗　正痛片　各地藥商均售　三魚良藥

配合增產節約　援抗美運動宣傳　生活的光芒　表現了勞動人民積極創造精神　以及愛護友誼的階級友愛　照耀着和平共產主義前進的光輝　蘇聯人民忘我勞動實現斯大林五年計劃

光明 200 415 630 845 上權仙 115 345 700 915　勞動 220 520 800 大光明 245 515 815　河北 145 415 615 830 莫斯科 300 500 800　美琪 245 545 845 和平 230 600 830

和平鴿　工藝者光榮榜新愛國主義學習方向　努力者的崇高愛國主義　主要演員：鄭顏 陶周 張林蘇 高張 賀　持有中華全國總工會會員證一律二千元

天華　李師師　景

新中央　韓世忠

中國大戲院　特約首都實驗京劇團　李萬春　領導百餘演員演出　毛白李李吳吳景趙趙盧蘇　慶來玉茹金鴻春韶芳鳴申榮文奎玉民邦彥維明

新華大戲院　宋玉聲　荀慧生　孫榮蕙　李少廣　孫志斌　于金奎　何佩華　朱玉剛　姚元仙　茹富秀　張永華　金玉書　臨別紀念只有兩天　今天夜場　明天夜場

昇平　正風劇社　六歲新蓮　秦雪梅　配合新婚姻法反對封建婚姻

大舞台　白玉崑　紅風京劇團全體助演

平安　北洋　華安　亞洲　大津　華北　國光

勞動影劇院　和平鴿

德國藥丹　赤血鹽　現貨供應　電話三局四七二三二九一

置產聲明　退股聲明　各報館　裁報紙

歇業聲明　遺失聲明